



Nru./No. 20,815  
Prezz/Price  
€1.80

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

Il-Gimgha, 25 ta' Marzu, 2022  
Friday, 25th March, 2022

Pubblikata b'Awtorità  
Published by Authority

### SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern .....	6325 - 6327
<i>Government Notices</i> .....	6325 - 6327
Avvizi tal-Pulizija .....	6327 - 6333
<i>Police Notices</i> .....	6327 - 6333
Avvizi lill-Baħħara .....	6333 - 6335
<i>Notices to Mariners</i> .....	6333 - 6335
Avvizi tal-Gvern .....	6335 - 6345
<i>Notices</i> .....	6335 - 6345
Offerti .....	6345 - 6350
<i>Tenders</i> .....	6345 - 6350
Avvizi tal-Qorti .....	6350 - 6360
<i>Court Notices</i> .....	6350 - 6360



**NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN****Nru. 334****AĠENT PRIM MINISTRU**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Chris Fearne, MD, FRCS (Ed), MP, Deputat Prim Ministru u Ministru għas-Saħħa, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru, nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Marzu, 2022, matul l-assenza minn Malta tal-Onor. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP.

L-24 ta' Marzu, 2022  
(OPM/40/2017)

**Nru. 335****IL-PRIM MINISTRU JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP, reġa' daħal għal dmirijietu ta' Prim Ministru nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Marzu, 2022, u l-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 334 tal-24 ta' Marzu, 2022, ma baqgħux isehħu f'dan is-sens.

Il-25 ta' Marzu, 2022  
(OPM/40/2017)

**Nru. 336****TAQSIMA TAR-REGOLAMENTAZZJONI GĦALL-GĦASAFARSELVAĠĠI****Notifika Ta' Deroga**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bir-raba' proviso tar-Regolament 10(6) tar-Regolamenti dwar il-Konservazzjoni tal-Għasafar (L.S. 549.42), il-Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar, flimkien mal-Ministru għal Għawdex, wara li ha inkonsiderazzjoni il-laqgħa tal-Kumitat Ornis (Malta) li saret fis-16 ta' Marzu 2022, qiegħed jawtorizza deroga mill-proviżjonijiet tar-Regolament 4 (1) (a), (d) u (e) f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament 9 (1) (e) li tippermetti li jinqabdu sa dsatax (19)-il Gamiema (*Streptopelia turtur*) għall-iskop li jitwahħlu *satellite-tags* fuq dawn l-eżemplari, segwit mir-rilaxx immedjat tagħhom lura fis-selvaġġ. Il-perjodu ta' validità huwa mill-ewwel (1) t'April 2022 sat-tletin (30) ta' Mejju 2022, iż-żewġ dati inkluzi. L-awtorizzazzjoni qed tingħata għall-iskop ta' riċerka sabiex jiġu monitorati u evalwati r-rotot migratorji tal-kampjuni b' *satellite-tag*, strettament taħt il-kondizzjonijiet u l-kontrolli stipulati fil-liċenzja maħruġa għal dan il-għan mit-

**GOVERNMENT NOTICES****No. 334****ACTING PRIME MINISTER**

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Chris Fearne, MD, FRCS (Ed), MP, Deputy Prime Minister and Minister for Health, assumes the additional duties of the Prime Minister on Friday, 25th March, 2022, during the absence from Malta of the Hon. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP.

24th March, 2022

**No. 335****RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRIME MINISTER**

IT is notified for general information that the Hon. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP, resumed duties as Prime Minister on Friday, 25th March, 2022, and that the arrangements made by Government Notice No. 334 of the 24th March, 2022, ceased to have effect accordingly.

25th March, 2022

**No. 336****WILD BIRDS REGULATION UNIT****Notice of Derogation**

IN EXERCISE of the powers conferred by the fourth proviso to Regulation 10(6) of the Conservation of Wild Birds Regulations (S.L. 549.42), the Minister for the Environment, Climate Change and Planning, in conjunction with the Minister for Gozo, after giving due consideration to the outcome of the meeting of the Malta Ornis Committee held on the 16th March 2022, is hereby authorising derogation from the provisions of Regulation 4 (1) (a), (d) and (e) in line with the provisions of Regulation 9 (1) (e) to permit the capturing of up to nineteen (19) European Turtle-doves (*Streptopelia turtur*) for the purpose of affixing these specimens with satellite-tags, followed by their immediate release back into the wild. The validity period shall be from the first (1st) of April 2022 until the thirtieth (30th) of May 2022, both days inclusive. Authorisation is being granted for the purpose of research to monitor and assess the migratory routes of the specimens fitted with a satellite-tag, strictly under the conditions and controls

Taqsimha tar-Regolamentazzjoni għall-Għasafar Selvaġġi. L-informazzjoni miksuba minn dan l-istudju għandha tasal għand it-Taqsimha tar-Regolamentazzjoni għall-Għasafar Selvaġġi f'forma ta' rapport dettaljat fi żmien sitt (6) xhur mid-data tal-iskadenza tal-liċenzja, segwit minn rapport finali fi żmien tliet (3) xhur mid-data tal-aħħar trasmissjoni tas-satellite-tags.

Il-25 ta' Marzu, 2022

**Nru. 337**

**MINISTERU GĦALL-AMBJENT, IT-TIBDIL  
FIL-KLIMA U L-IPPJANAR FLIMKIEN  
MAL-MINISTERU GĦAL GĦAWDEX**

**Twaqqif tal-Moratorju fuq il-Kaċċa  
tal-Gamiema fir-Rebbiegħa**

Il-Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar, flimkien mal-Ministru għal Għawdex, wara li ħa inkonsiderazzjoni il-laqgħa tal-Kumitat Ornith (Malta) li saret fis-16 ta' Marzu 2022, jiddikjara t-twaqqif b'effett immedjat tal-moratorju fuq l-applikazzjoni ta' deroga għall-kaċċa tal-Gamiema (*Streptopelia turtur*) fir-rebbiegħa kif kien dikkjarat fis-27 ta' Mejju 2016 bis-saħħa tal-Avviz fil-Gazzetta Nru 538, mingħajr preġudizzju għad-deċiżjoni jekk tali deroga għandhiex tiġi applikata fil-futur jew le.

Il-25 ta' Marzu, 2022

**Nru. 338**

**IDENTIFIKAZZJONI TASSONOMIKA  
U MMARKAR TAS-SERRA U S-SEBA' SPEĊI  
TA' GĦASAFAR TAL-GĦANA PERMEZZ  
TA' APPARAT TA' IDENTIFIKAZZJONI**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija mir-raba' proviso ta' Regolament 10(6) tar-Regolamenti dwar il-Konservazzjoni tal-Għasafar Selvaġġi (L.S.549.42), il-Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar, flimkien mal-Ministru għal Għawdex, jagħraf li t-Taqsimha tar-Regolamentazzjoni għall-Għasafar Selvaġġi (WBRU) setkun qed tettaq eżerċizzju biex tidentifika b'mod tassonomiku u timmarka permezz ta' apparat ta' identifikazzjoni (tag) l-eżemplari kollha bbalzmati, inkluż dawk li qegħdin fil-proċess li jiġu bbalzmati, mill-ispeċi ta' għasafar elenkati hawn taħt:

Is-serra *Mergus serrator*  
Taž-żebbuġ *Coccothraustes coccothraustes*  
Il-ġojjin *Linaria cannabina*  
L-apparell *Serinus serinus*  
Il-gardell *Carduelis carduelis*

stipulated in the licence issued for this purpose by the Wild Birds Regulation Unit. The information obtained through this study shall be provided to the Wild Birds Regulation Unit in the form of a detailed written report within six (6) months from the expiry date of the licence, followed by a final report within three (3) months from the date of last transmission of the satellite-tags.

25th March, 2022

**No. 337**

**MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, CLIMATE  
CHANGE AND PLANNING IN CONJUNCTION  
WITH THE MINISTRY FOR GOZO**

**Cessation of Moratorium on Spring  
Hunting of Turtle Dove**

The Minister for the Environment, Climate Change and Planning, in conjunction with the Minister for Gozo, after giving due consideration to the outcome of the meeting of the Malta Ornith Committee held on the 16th March 2022, declares the cessation with immediate effect of the moratorium on the application of spring hunting derogation for European Turtle Dove (*Streptopelia turtur*) as was declared on the 27th May 2016 by virtue of Government Notice No. 538, without prejudice to the decision as to whether or not such derogation shall be applied in future.

25th March, 2022

**No. 338**

**TAXONOMIC IDENTIFICATION AND TAGGING  
OF RED-BREASTED MERGANSER AND  
SEVEN FINCH SPECIES WITH AN  
IDENTIFICATION DEVICE**

IN EXERCISE of the powers conferred by the fourth proviso to Regulation 10(6) of the Conservation of Wild Birds Regulations (S.L.549.42), the Minister for the Environment, Climate Change and Planning, in conjunction with the Minister for Gozo, notifies that the Wild Birds Regulation Unit (WBRU) will be carrying out an exercise to taxonomically identify and mark with an identification device (tag) all stuffed specimens, including those in the process of being processed for the purpose of taxidermy, from the below listed bird species:

Red-breasted Merganser *Mergus serrator*  
Hawfinch *Coccothraustes coccothraustes*  
Common Linnet *Linaria cannabina*  
European Serin *Serinus serinus*  
European Goldfinch *Carduelis carduelis*

Il-verdun *Chloris chloris*  
L-ekra *Spinus spinus*  
L-isponsun *Fringilla coelebs*

European Greenfinch *Chloris chloris*  
Eurasian Siskin *Spinus spinus*  
Common Chaffinch *Fringilla coelebs*

Il-persuni kollha fil-pussess ta' kampjuni bbalzmati li jappartjenu għal dawn l-ispeċi, kemm jekk reġistrati matul l-amnestiji tal-1998 u l-2003 u anke dawk li ma kinux, kif ukoll dawk il-persuni kollha fil-pussess ta' kampjuni minn dawn l-ispeċi li qegħdin fil-proċess li jiġu bbalzmati, huma mitluba jikkuntattjaw lill-WBRU fuq 229264/05/07/08/11 biex jibbukkwjaw appuntament għat-tagging ta' dawn il-kampjuni. Il-bookings se jkun miftuħa mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż sal-31 ta' Mejju 2022. It-tagging tal-kampjuni jsir b'appuntament biss fil-post u fid-data kif se jiġi speċifikat mit-Taqsima tar-Regolamentazzjoni għall-Għasafar Selvaġġi.

All persons in possession of mounted specimens (taxidermy) pertaining to these species, including those that were registered during the 1998 or 2003 amnesties and those that were not, as well as all persons in possession of specimens pertaining to these species in the process of being processed for the purpose of taxidermy, are requested to contact the WBRU on 229264/05/07/08/11 to book an appointment for the tagging of these specimens. Bookings will be open from the date of publication of this notice until the 31st of May 2022. Tagging of specimens will be carried out by appointment only at the location and on the date as will be specified by the Wild Birds Regulation Unit.

Mill-1 ta' Settembru 2022 'il quddiem, dawk il-kampjuni mgħammra b'apparat ta' identifikazzjoni uniku (tag) u dawk li jissodisfaw il-kriterji tar-regolament 4(1)(e) ta' L.S.549.42 biss se jitqiesu bħala miżmuma b'mod legali. Barra minn hekk, dawk il-kampjuni li jissodisfaw il-kriterji tar-regolament 21(2)(a) u (b) ta' L.S.549.42 biss jistgħu jiġu mmontati jew ibbalzmati jew b'xi mod ieħor ipproċessati għall-iskop ta' preservazzjoni jew tassidermija.

From the 1st of September 2022 onwards, only those specimens fitted with a unique identification device (tag) and those that fulfil the criteria of regulation 4(1)(e) of S.L.549.42 will be considered as legally possessed. Furthermore, only those specimens that fulfil the criteria of regulation 21(2) (a) and (b) of S.L.549.42 can be mounted or stuffed or in any manner processed for the purpose of preservation or taxidermy.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

**Nru. 339**

**No. 339**

**ATT DWAR IL-HADDIEMA  
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA  
(ARGENTIERA)  
(KAP. 46)**

**GOLDSMITHS AND  
SILVERSMITHS  
ACT  
(CAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuq huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffixsat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
Date	Pure Gold Grams	Pure Silver Grams
25.3.2022	€56.559	€0.732

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

**AVVIŻ TAL-PULIZIJA**

**POLICE NOTICE**

**Nru. 29**

**No. 29**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Legizlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Legizlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation

hawn that imsemmija se jiġu kklasifikati bhala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taht fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-ħinijiet indikati.

### **Il-Belt Valletta**

Nhar it-Tnejn, 28 ta' Marzu, 2022, mis-6.00 a.m. sat-8.00 p.m., minn Vjal ir-Re Dwardu VII minn Triq l-Assedju l-Kbir sa Pjazza Tritoni, Triq ir-Repubblika minn Triq l-Arcisqof sa Triq San Duminku, Triq l-Ifran minn Triq it-Teatru l-Antik sa Triq San Duminku, Triq Ġilormu Cassar mill-Monument tal-Gwerra sa Pjazza Kastilja, u Pjazza Kastilja kollha u l-parkeġġ tal-Bank Ċentrali kollu.

Nhar it-Tnejn, 28 ta' Marzu, 2022, mis-6.00 a.m. 'il quddiem, minn Vjal ir-Re Dwardu VII minn Triq l-Assedju l-Kbir, Triq ir-Repubblika mill-kantuniera ta' Triq San Kristofru, Triq ir-Repubblika mill-kantuniera ta' Triq San Duminku u Triq Ġilormu Cassar mill-Monument tal-Gwerra.

Nhar is-Sibt, 2 ta' April, 2022, mill-5.00 a.m. sas-6.00 p.m., minn Triq ir-Re Edwardu minn Triq l-Assedju l-Kbir sa Pjazza Tritoni, Pjazza Tritoni kollha, Triq ir-Repubblika minn Bieb il-Belt sa Triq il-Mediterran, Triq San Kristofru minn Triq l-Ifran sa Triq il-Merkanti, Triq l-Arcisqof minn Triq San Pawl sa Triq l-Ifran, Triq l-Ifran minn Triq San Mark sa Triq San Bastjan, Triq San Duminku minn Triq l-Ifran sa Triq il-Merkanti, Triq San Mark kollha, Triq il-Merkanti minn Triq l-Arcisqof sa Triq San Duminku u l-parkeġġ kollu tal-Bank Ċentrali, Triq Ġilormu Cassar mill-Monument tal-Gwerra sa Pjazza Kastilja, Triq San Bastjan mill-Gun Post sa Triq ir-Repubblika, u Misraħ Sant'Iermu.

L-ghelug tat-toroq isir skont il-bżonn.

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq ir-Repubblika.

### **Il-Furjana**

Nhar l-Erbgħa, 30 ta' Marzu, 2022, mis-6.00 a.m. sas-6.00 p.m. tat-Tnejn, 4 ta' April, 2022, minn Triq Sarria minn Pjazza San Publju sa Triq l-Assedju l-Kbir.

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, mill-5.00 a.m. sas-6.00 p.m. tal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, minn Triq Sant'Anna minn fejn il-Funtana tal-Iljun sal-Monument tal-Gwerra, il-parkeġġ kollu ta' hdejn Bieb il-Bombi, il-Foss ta' Notre Dame, Triq l-Assedju l-Kbir mill-Monument tal-Indipendenza sal-Monument tal-Gwerra, il-parkeġġ kollu ta' fuq il-Fosos. Triq

65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

### **Valletta**

On Monday, 28th March, 2022, from 6.00 a.m. till 8.00 p.m., through Vjal ir-Re Dwardu VII from Triq l-Assedju l-Kbir till Pjazza Tritoni, Triq ir-Repubblika from Triq l-Arcisqof till Triq San Duminku, Triq l-Ifran from Triq it-Teatru l-Antik till Triq San Duminku, Triq Ġilormu Cassar from War Memorial till Castille Square, and all Castille Square and all Central Bank parking area.

On Monday, 28th March, 2022, from 6.00 a.m. onwards, through Vjal ir-Re Dwardu VII from Triq l-Assedju l-Kbir, Triq ir-Repubblika from corner with Triq San Kristofru, Triq ir-Repubblika from corner with Triq San Duminku and Triq Ġilormu Cassar from War Memorial.

On Saturday, 2nd April, 2022, from 5.00 a.m. till 6.00 p.m., through Triq ir-Re Edwardu from Triq l-Assedju l-Kbir till Pjazza Tritoni, all Pjazza Tritoni, Triq ir-Repubblika from Bieb il-Belt till Triq il-Mediterran, Triq San Kristofru from Triq l-Ifran till Triq il-Merkanti, Triq l-Arcisqof from Triq San Pawl till Triq l-Ifran, Triq l-Ifran from Triq San Mark till Triq San Bastjan, Triq San Duminku from Triq l-Ifran till Triq il-Merkanti, all of Triq San Mark, Triq il-Merkanti from Triq l-Arcisqof till Triq San Duminku and all Central Bank parking area, Triq Ġilormu Cassar from War Memorial till Castille Square, Triq San Bastjan from Gun Post till Triq ir-Repubblika, and Misraħ Sant'Iermu.

Street closure will be as required.

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq ir-Repubblika.

### **Floriana**

On Wednesday, 30th March, 2022, from 6.00 a.m. till 6.00 p.m. of Monday, 4th April, 2022, through Triq Sarria from Pjazza San Publju till Triq l-Assedju l-Kbir.

On Friday, 1st April, 2022, from 5.00 a.m. till 6.00 p.m. of Sunday, 3rd April, 2022, through Triq Sant'Anna from near Lion Fountain till War Memorial, all parking area near Portes des Bombes, Notre Dame Ditch, Triq l-Assedju l-Kbir from from Independence Monument till War Memorial, all parking area on the Granaries, Triq Sarria from Pjazza E. S.Tonna till

Sarria minn Pjazza E. S.Tonna sa Triq l-Assedju l-Kbir, Triq San Publju minn Pjazza E. S.Tonna sa Triq l-Assedju l-Kbir, Triq Mons. Mauro Caruana minn Triq San Tumas sa Triq J. Lopez, Triq J. Lopez minn Triq San Publju sa Triq Sant'Anna, Triq Vilhena minn Triq San Publju sa Triq Sant'Anna, u Pjazza San Publju kollha.

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, mill-5.00 a.m. sas-6.00 p.m. tas-Sibt, 2 ta' April, 2022, minn Triq San Franġisk mill-Monument tal-Gwerra sa Triq Vilhena, Triq Vilhena minn Triq San Franġisk sa Triq it-Telgħa tal-Kurċifiss, Triq it-Telgħa tal-Kurċifiss minn Triq Vilhena sa Xatt Lascaris, Xatt Lascaris mill-mina ta' hdejn id-Dwana sa Xatt Pinto, Xatt Pinto minn Xatt Lascaris sa Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra, Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra minn Xatt Pinto sa Triq l-Għassara tal-Gheneb, Triq l-Għassara tal-Gheneb minn Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra sat-Telgħa ta' Spencer u l-parkeġġ ta' quddiem il-Virtù Ferries.

Nhar is-Sibt, 2 ta' April, 2022, mill-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, sat-3.00 p.m., minn Triq V. Dimech bejn Pjazza San Kalcidonju sa Triq il-Mall, il-parkeġġ kollu ta' V. Dimech (wara l-klabbs tal-boċċi u l-hockey), il-parkeġġ kollu ta' Triq l-Assedju l-Kbir (faċċata tal-ballroom tal-Lukanda Phoenicia), il-parkeġġ kollu ta' Belt is-Sebħ, il-parkeġġ kollu ta' Triq Hanibal Scicluna u l-parkeġġ kollu tal-Park u Ride.

L-ghelug tat-toroq isir skont il-bżonn

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq l-Assedju l-Kbir, Triq ir-Re Dwardu VII, il-Foss ta' Notre Dame, it-Telgħa tal-Kurċifiss, Pjazza Emanuel S. Tonna, Triq John Lopez, Triq San Franġisk, Triq Sant'Anna, Triq Sarria, Triq Vilhena, Xatt Pinto u Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra.

**Ħ'Attard**

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Ferdinandu Inglott, Triq in-Nutar Zarb, Triq iż-Zagħfran, Triq l-Imdina, Triq Oliver Agius u Triq Tumas Chetcuti.

**Birżebbuġa**

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Birżebbuġa, Triq Għar Dalam, Triq il-Bajja s-Sabiha, Triq San Patrizju, Triq is-Summit, Triq Zarenu Dalli, Triq Ħal Far u Pjazza Summit.

**Burmarrad**

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Tony Camilleri u Triq Burmarrad.

Triq l-Assedju l-Kbir, Triq San Publju from Pjazza E. S.Tonna till Triq l-Assedju l-Kbir, Triq Mons. Mauro Caruana from Triq San Tumas till Triq J. Lopez, Triq J. Lopez from Triq San Publju till Triq Sant'Anna, Triq Vilhena from Triq San Publju till Triq Sant'Anna, and all Pjazza San Publju.

On Friday, 1st April, 2022, from 5.00 a.m. till 6.00 p.m. of Saturday, 2nd April, 2022, through Triq San Franġisk from War Memorial till Triq Vilhena, Triq Vilhena from Triq San Franġisk till Triq it-Telgħa tal-Kurċifiss, Triq it-Telgħa tal-Kurċifiss from Triq Vilhena till Xatt Lascaris, Xatt Lascaris from Customs tunnel till Xatt Pinto, Xatt Pinto from Xatt Lascaris till Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra, Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra from Xatt Pinto till Triq l-Għassara tal-Gheneb, Triq l-Għassara tal-Gheneb from Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra till Telgħa ta' Spencer, and parking area in front of Virtù Ferries.

On Saturday, 2nd April, 2022, from 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, till 3.00 p.m., through Triq V. Dimech between Pjazza San Kalcidonju till Triq il-Mall, parking area of V. Dimech (behind boċċi and hockey clubs), all parking area at Triq l-Assedju l-Kbir (parking area opposite ballroom of Phoenicia Hotel), all parking area at Belt is-Sebħ, all parking area at Triq Hanibal Scicluna, all parking area of Park and Ride.

Street closure will be as required.

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq l-Assedju l-Kbir, Triq ir-Re Dwardu VII, Notre Dame Ditch, it-Telgħa tal-Kurċifiss, Pjazza Emanuel S. Tonna, Triq John Lopez, Triq San Franġisk, Triq Sant'Anna, Triq Sarria, Triq Vilhena, Xatt Pinto and Triq il-Vittmi Furjanizi tal-Gwerra.

**Ħ'Attard**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Ferdinandu Inglott, Triq in-Nutar Zarb, Triq iż-Zagħfran, Triq l-Imdina, Triq Oliver Agius and Triq Tumas Chetcuti.

**Birżebbuġa**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Birżebbuġa, Triq Għar Dalam, Triq il-Bajja s-Sabiha, Triq San Patrizju, Triq is-Summit, Triq Zarenu Dalli, Triq Ħal Far and Pjazza Summit.

**Burmarrad**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Tony Camilleri and Triq Burmarrad.

**Iċ-Ċirkewwa**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq il-Marfa.

**Għajnsielem**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq l-Imġarr.

**Il-Gudja**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq l-Avjazzjoni.

**Hal Far**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Birzebbuga,  
Triq Hal Far u t-triq ta' servizz fi Triq Hal Far.

**Il-Hamrun**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq il-Kbira San  
Guzèpp u Triq Nazzjonali.

**Hal Luqa**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Hal Luqa,  
Triq il-Kunsill tal-Ewropa u Vjal l-Avjazzjoni.

**Il-Marsa**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., mill-Bypass tal-Marsa  
Hamrun, Triq Aldo Moro, Triq Diċembru Tlettax, Triq il-  
Labour, Triq l-Għassara tal-Għeneb u Triq Nazzjonali.

**L-Imdina**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq tal-Infetti.

**Il-Mellieħa**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Hadd,  
3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., mit-Telgħa ta' Selmun, Triq  
Gorġ Borg Olivier, Triq il-Kbira, Triq il-Mistra u Triq il-Marfa.

**L-Imġarr, Ghawdex**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq ix-Xatt u  
Triq L-Imġarr.

**Ċirkewwa**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq il-Marfa.

**Għajnsielem**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq l-Imġarr.

**Gudja**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq l-Avjazzjoni.

**Hal Far**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Birzebbuga, Triq Hal  
Far and service road in Triq Hal Far.

**Hamrun**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq il-Kbira San Guzèpp  
and Triq Nazzjonali.

**Hal Luqa**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Hal Luqa, Triq il-  
Kunsill tal-Ewropa and Vjal l-Avjazzjoni.

**Marsa**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Marsa Hamrun Bypass,  
Triq Aldo Moro, Triq Diċembru Tlettax, Triq il-Labour, Triq  
l-Għassara tal-Għeneb and Triq Nazzjonali.

**Mdina**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Tal-Infetti.

**Mellieħa**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Telgħa ta' Selmun, Triq Gorġ  
Borg Olivier, Triq il-Kbira, Triq il-Mistra and Triq il-Marfa.

**Mġarr, Gozo**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday,  
3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq ix-Xatt and Triq  
l-Imġarr.

**Il-Mosta**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Buqana, Triq il-Missjunarji Maltin, Triq Ta' Żejfa u Vjal Millbrae.

**L-Imriehel**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., mill-Bypass tal-Imriehel, Triq l-Intornjatur u Triq Notabile.

**Rahaġ Ġdid**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Vjal Santa Luċija.

**Ir-Rabat**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq il-Kulleġġ, Triq Pietru Caxaru, Triq San Publju, Triq Santa Marija, it-Telgħa tas-Saqqajja, Triq is-Saqqajja, Triq Tal-Virtù, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq Nikola Saura, Triq San Pawl, Triq tal-Infetti, Triq tal-Mużew, Triq Tal-Virtù, Vjal Santu Wistin u parti minn Triq Santa Rita.

**Ir-Rabat, Għawdex**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq il-Papa Ġwanni Pawlu II, Pjazza President J. F. Kennedy, Triq ir-Repubblika, Triq Fortunato Mizzi, Triq Sant'Ursula u Triq Sir Adrian Dingli.

**San Pawl il-Baħar**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., mill-Bypass ta' San Pawl il-Baħar.

**Santa Luċija**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Vjal Santa Luċija u Triq Ħal Luqa.

**Ix-Xemxija**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Telgħet ix-Xemxija u Xatt Tal-Pwales.

**Ix-Xewkija**

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-Ħadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq l-Imgarr.

**Mosta**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Buqana, Triq il-Missjunarji Maltin, Triq Ta' Żejfa and Vjal Millbrae.

**Mriehel**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Mriehel Bypass, Triq l-Intornjatur and Triq Notabile.

**Paola**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Vjal Santa Luċija.

**Rabat**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq il-Kulleġġ, Triq Pietru Caxaru, Triq San Publju, Triq Santa Marija, Telgħa tas-Saqqajja, Triq is-Saqqajja, Triq Tal-Virtù, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq Nikola Saura, Triq San Pawl, Triq tal-Infetti, Triq tal-Mużew, Triq Tal-Virtù, Vjal Santu Wistin and part of Triq Santa Rita.

**Victoria, Gozo**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq il-Papa Ġwanni Pawlu II, Pjazza President J. F. Kennedy, Triq ir-Repubblika, Triq Fortunato Mizzi, Triq Sant'Ursula and Triq Sir Adrian Dingli.

**St Paul's Bay**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through St Paul's Bay Bypass.

**Santa Luċija**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Vjal Santa Luċija and Triq Ħal Luqa.

**Xemxija**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Telgħet ix-Xemxija and Xatt Tal-Pwales.

**Xewkija**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq l-Imgarr.

**Iż-Żejtun**

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Tal-Barrani.

**L-Għarb**

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq Ta' Pinu,  
Triq l-Għarb u Triq Sdieri.

Nhar il-Hadd, 10 ta' April, 2022, mid-9.00 a.m. sal-11.00  
a.m., minn Triq il-Viżitazzjoni u Pjazza Viżitazzjoni.

Nhar it-Tlieta, 12 ta' April, 2022, mis-6.00 p.m. sat-8.30  
p.m., minn Triq Tumas Cassar, Triq Franġisk Portelli, Triq  
Feliċ Grech, Triq Dun Alwiġ Mizzi u Pjazza Viżitazzjoni.

Nhar il-Hadd, 17 ta' April, 2022, mill-5.00 p.m. sat-8.00  
p.m., minn Pjazza Viżitazzjoni, Triq it-Trux, Triq id-29  
ta' Awwissu 1679, Triq Frenċ tal-Għarb, Triq il-Knisja, Triq  
il-Kan. F. Mangion u Triq Karmni Grima.

Nhar il-Hadd, l-1 ta' Mejju, 2022, mill-5.00 p.m. sat-8.00  
p.m., minn Pjazza Viżitazzjoni, Triq il-Viżitazzjoni, Triq  
l-Arc. Gamri Camilleri, Triq Karmni Grima u Triq il-Knisja.

**Santa Venera**

Nhar il-Gimgha, l-1 ta' April, 2022, fil-5.00 a.m., sal-  
Hadd, 3 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., minn Triq il-Kbira San  
Gużepp u Triq Notabile.

Nhar il-Hadd, 10 ta' April, 2022, mill-10.45 a.m. sal-  
11.45 a.m., rotta ta' purċissjoni minn Triq il-Parroċċa u Triq  
il-Kbira San Gużepp.

Nhar l-Erbgħa, 13 ta' April, 2022, mill-5.45 p.m. sas-7.45  
p.m., rotta ta' purċissjoni minn Triq il-Kbira San Gużepp,  
Triq San Ġorġ, Triq Reġjonali, Triq Misraħ il-Barrieri, Triq  
l-Imsida u Triq il-Kbira San Gużepp.

Nhar il-Hadd, 24 ta' April, 2022, mit-8.45 a.m. sal-10.45  
a.m., rotta ta' purċissjoni minn Misraħ Santa Venera, Triq  
Dun Xand Cortis, Triq Patri Gustin Sant, Triq Patri Ġwann  
Azzopardi, Triq il-Ferrovija, Triq Parilja, Triq Kaless, Triq  
il-Ward, Triq tal-Fawwara, Trejjet il-Ferrovija, Triq Patri  
Ġwann Azzopardi u Misraħ Santa Venera.

Nhar it-Tnejn, 9 ta' Mejju, 2022, mis-6.45 p.m. sat-8.15 p.m.,  
rotta ta' mixxa minn Triq il-Kbira San Gużepp u Triq il-Parroċċa.

**Il-Qala**

Nhar il-Hadd, 10 ta' April, 2022, mid-9.30 a.m. sal-11.00  
a.m., minn Pjazza San Gużepp u Triq il-Kuncizzjoni.

**Żejtun**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Tal-Barrani.

**Għarb**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq Ta' Pinu, Triq l-Għarb  
and Triq Sdieri.

On Sunday, 10th April, 2022, from 9.00 a.m. till 11.00  
a.m., through Triq il-Viżitazzjoni and Pjazza Viżitazzjoni.

On Tuesday, 12th April, 2022, from 6.00 p.m., till 8.30  
p.m., through Triq Tumas Cassar, Triq Franġisk Portelli, Triq  
Feliċ Grech, Triq Dun Alwiġ Mizzi and Pjazza Viżitazzjoni.

On Sunday, 17th April, 2022, from 5.00 p.m. till 8.00  
p.m., through Pjazza Viżitazzjoni, Triq it-Trux, Triq id-29  
ta' Awwissu 1679, Triq Frenċ tal-Għarb, Triq il-Knisja, Triq  
il-Kan. F. Mangion and Triq Karmni Grima.

On Sunday, 1st May, 2022, from 5.00 p.m. till 8.00 p.m.,  
through Pjazza Viżitazzjoni, Triq il-Viżitazzjoni, Triq l-Arc.  
Gamri Camilleri, Triq Karmni Grima and Triq il-Knisja.

**Santa Venera**

On Friday, 1st April, 2022, at 5.00 a.m., till Sunday, 3rd  
April, 2022, at 6.00 p.m., through Triq il-Kbira San Gużepp  
and Triq Notabile.

On Sunday, 10th April, 2022, from 10.45 a.m. till 11.45  
a.m., procession route through Triq il-Parroċċa and Triq il-  
Kbira San Gużepp.

On Wednesday, 13th April, 2022, from 5.45 p.m. till 7.45  
p.m., procession route through Triq il-Kbira San Gużepp,  
Triq San Ġorġ, Triq Reġjonali, Triq Misraħ il-Barrieri, Triq  
l-Imsida and Triq il-Kbira San Gużepp.

On Sunday, 24th April, 2022, from 8.45 a.m. till 10.45  
a.m., procession route through Misraħ Santa Venera, Triq  
Dun Xand Cortis, Triq Patri Gustin Sant, Triq Patri Ġwann  
Azzopardi, Triq il-Ferrovija, Triq Parilja, Triq Kaless, Triq  
il-Ward, Triq tal-Fawwara, Trejjet il-Ferrovija, Triq Patri  
Ġwann Azzopardi and Misraħ Santa Venera.

On Monday, 9th May, 2022, from 6.45 p.m. till 8.15 p.m.,  
walk route through Triq il-Kbira San Gużepp and Triq il-Parroċċa.

**Qala**

On Sunday, 10th April, 2022, from 9.30 a.m. till 11.00  
a.m., through Pjazza San Gużepp and Triq il-Kuncizzjoni.

Nhar il-Ħadd, 10 ta' April, 2022, mill-5.30 p.m. sad-9.00 p.m., minn Pjazza San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Triq Strickland, Triq l-Isqof Mikiel F. Buttigieg, Pjazza l-Isqof Mikiel F. Buttigieg u Triq it-28 ta' April 1688.

Nhar il-Ħadd, 10 ta' April, 2022, mill-5.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Pjazza San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Triq ir-Rebħa, Triq in-Nadur, Triq il-Forn u Triq il-Kunċizzjoni.

Nhar il-Ħadd, l-1 ta' Mejju, 2022, mill-10.00 a.m. sat-8.00 p.m. through Pjazza San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Triq ir-Rebħa, Triq il-Forn u Triq il-Kunċizzjoni.

It-trasport pubbliku jista' wkoll jigi affettwat ukoll.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviz ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

Il-25 ta' Marzu, 2022

**AVVIŻ TAL-PULIZIJA**

**Nru. 30**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviz Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-hinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati.

**Burmarrad/San Pawl il-Baħar**

Minn nhar is-Sibt, 26 ta' Marzu, 2022 f'00.01 a.m., sas-Sibt, 26 ta' Marzu, 2022, fil-11.59 p.m., minn Triq Patri Wistin Magro, San Pawl il-Baħar, u Triq Manwel Bonnici, San Pawl il-Baħar.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviz ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

Il-25 ta' Marzu, 2022

**TRANSPORT MALTA**

**Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 25 tal-2022**

*Emenda għal Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 21 tal-2022 dwar Operazzjoni ta' Traslokazzjoni ta' Cladocora Ceaspitosa fil-Port il-Kbir*

B'referenza għal Avviz Lokali lill-Baħħara Nru. 21 tal-2022.

On Sunday, 10th April, 2022, from 5.30 p.m. till 9.00 p.m., through Pjazza San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Triq Strickland, Triq l-Isqof Mikiel F. Buttigieg, Pjazza l-Isqof Mikiel F. Buttigieg and Triq it-28 ta' April 1688.

On Sunday, 17th April, 2022, from 5.00 p.m. till 8.00 p.m. through Pjazza San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Triq ir-Rebħa, Triq in-Nadur, Triq il-Forn and Triq il-Kunċizzjoni.

On Sunday, 1st May, 2022, from 10.00 a.m. till 8.00 p.m. through Pjazza San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Triq ir-Rebħa, Triq il-Forn and Triq il-Kunċizzjoni.

Public transport may also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

25th March, 2022

**POLICE NOTICE**

**No. 30**

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

**Burmarrad/St Paul's Bay**

From Saturday, 26th March, 2022, at 00.01 a.m., till Saturday, 26th March, 2022, at 11.59 p.m., through Triq Patri Wistin Magro, St Paul's Bay, and Triq Manwel Bonnici, St Paul's Bay.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

25th March, 2022

**TRANSPORT MALTA**

**Local Notice to Mariners No. 25 of 2022**

*Amendment to Local Notice to Mariners No. 21 of 2022 re Translocation Operation of Cladocora Ceaspitosa within the Grand Harbour*

Reference is made to Local Notice to Mariners No. 21 of 2022.

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti li, minhabba ċirkostanzi mhux favorevoli, ix-xogħol mhux se jitlesta fiż-żmien ipplanat. Id-data tat-tlestija għalhekk qed tiġi estiza għall-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022.

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 21 tal-2022 għandu jiġi emendat skont dan.

L-informazzjoni l-oħra kollha msemmija f'Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 21 tal-2022 se tibqa' valida.

Chart affettwata: BA 177

Il-25 ta' Marzu, 2022

#### TRANSPORT MALTA

##### Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 26 tal-2022

###### *Iffilmjar minn Lokalitajiet Differenti – Breathless*

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara u lill-operaturi tal-bastimenti tal-baħar kollha li se jsir iffilmjar f'lokalitajiet differenti.

L-iffilmjar se jsir bejn it-Tlieta, 29 ta' Marzu, 2022 u l-Erbgħa, 30 ta' Marzu, 2022, mis-6.00 a.m. sas-6.00 p.m., fiż-żewġ granet.

L-iffilmjar se jsir mill-postijiet li ġejjin, kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta ([www.transport.gov.mt](http://www.transport.gov.mt)):

Punt A – Ix-Xgħajra  
Punt B – Il-Bajja ta' San Ġiljan  
Punt C – Il-Bajja ta' Għar id-Dud

Jekk minhabba kundizzjonijiet ħżiena tat-temp l-iffilmjar ma jkunx jista' jsir minn dawn il-lokalitajiet, isir minn xi waħda mill-lokalitajiet ta' hawn taħt, kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta ([www.transport.gov.mt](http://www.transport.gov.mt)):

Punt D – Ir-Ramla taç-Ċirkewwa  
Punt E – Il-Bajja tal-Mellieħa  
Punt F – Il-Ponta taż-Żonqor  
Punt G – Il-Ħofriet

L-orizzont m'għandux ikun ostakolat waqt l-iffilmjar matul id-dati u l-ħinijiet elenkati hawn fuq.

L-RHIB Nautical 1 se jintuza waqt l-iffilmjar filwaqt li dgħajsa tas-sigurtà/RHIB oħra se tkun qed tġin. Il-baħħara għandhom iżommu 'l bogħod minn dawn meta jintlemħu.

Baħħara li jkunu qrib iż-żoni indikati fid-dati u l-ħinijiet imsemmija huma mitluba li jsegu fuq VHF Channel 12/16

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that, due to unfavourable circumstances the work will not be completed within the time, as planned. The completion date is therefore being extended to Friday, 1st April, 2022.

Local Notice to Mariners No. 21 of 2022 is to be amended accordingly.

All the other information mentioned in Local Notice to Mariners No. 21 of 2022 will remain valid.

Chart affected: BA 177

25th March, 2022

#### TRANSPORT MALTA

##### Local Notice to Mariners No. 26 of 2022

###### *Filming from Different Localities – Breathless*

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies all mariners and sea vessel operators that filming activities will take place at different localities.

Filming will take place between Tuesday, 29th March, 2022 and Wednesday, 30th March, 2022, from 6.00 a.m. till 6.00 p.m., both days.

Filming will be carried out from the following locations, as shown on the chart found on Transport Malta website ([www.transport.gov.mt](http://www.transport.gov.mt)):

Point A – Xgħajra  
Point B – Il-Bajja ta' San Ġiljan  
Point C – Il-Bajja ta' Għar id-Dud

If due to bad weather conditions filming cannot take place from these localities, it will be carried out from any of the following locations, as shown on the chart found on Transport Malta website ([www.transport.gov.mt](http://www.transport.gov.mt)):

Point D – Ir-Ramla taç-Ċirkewwa  
Point E – Il-Bajja tal-Mellieħa  
Point F – Il-Ponta taż-Żonqor  
Point G – Il-Ħofriet

A clear horizon is requested from where filming is being carried out at the time, during the dates and times listed above.

The RHIB Nautical 1 will be used during the filming while another safety boat/RHIB will be assisting during the filming. They are to be given a wide berth when sighted.

Mariners navigating in the vicinity of the indicated areas on the mentioned dates and times are requested to keep

u jikkoperaw ma' kwalunkwe struzzjonijiet li jinghataw mill-ekwipagġ tal-iffilmjar.

Kwalunkwe struzzjonijiet mahruġa fuq VHF Channels 12 u/jew 16 minn Valletta VTS u/jew minn kwalunkwe aġenzija tal-infurzar fuq il-post, għandhom jiġu mharsa.

Charts affettwati: BA 2537, 2538, 211

Il-25 ta' Marzu, 2022

TRANSPORT MALTA

**Avviż lill-Baħħara Nru. 15 tal-2022**

*Merkanti Reef, Dawl Kardinali tal-Lvant –  
MHUX AFFIDABLI*

B'referenza għal BA Chart 177 – Valletta Harbours

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li d-Dawl Kardinali tal-Lvant ta' Merkanti Reef iteptep mgħaġġel 3 kull 10 sekondi (imwahħal ma' arblu) fil-pożizzjoni li ġejja:

<i>Latitudni (T)</i>	<i>Longitudni (L)</i>
35° 55'.490	014° 29'.850

MHUWIEX AFFIDABBLI.

Il-25 ta' Marzu, 2022

FORZI ARMATI TA' MALTA

**Estensjoni – ir-Ranges ta' Pembroke – April 2022**

Sparar attiv se jsir fid-data indikata hawn taht se tkun estiza mis-6.00 p.m. sat-10.00 p.m. nhar it-Tlieta, 19 ta' April, 2022.

Il-25 ta' Marzu, 2022

FORZI ARMATI TA' MALTA

**Tahriġ ta' Sparar fuq il-Baħar  
GUNEX 01/2022 – Emenda**

1. Il-Forzi Armati ta' Malta javżaw li se jsir tahriġ ta' sparar attiv jew f'LM-D01 Pembroke Ranges jew f'LMD-05 fit-18, 19, 20, 21 u 22 ta' April, 2022. It-tahriġ ta' sparar attiv se jibda fit-8.00 a.m. u jispicċa fis-6.00 p.m., fid-dati kollha. Dan it-tahriġ jikkonsisti f'naval u aerial gunnery. Għall-kjarezza, zona ta' periklu waħda (1) biss se tiġi attivata f'dik il-gurnata kif determinat mill-kundizzjonijiet tat-temp li jkun dakinhar.

watch on VHF Channel 12/16 and are to cooperate with any instructions originating from the filming crew.

Any instructions issued on VHF Channels 12 and/or 16 by Valletta VTS and /or by any enforcement agency on site, are to be complied with.

Charts affected: BA 2537, 2538, 211.

25th March, 2022

TRANSPORT MALTA

**Notice to Mariners No. 15 of 2022**

*Merkanti Reef, East Cardinal Light –  
UNRELIABLE*

Reference is made to BA Chart 177 – Valletta Harbours

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that the Merkanti Reef East Cardinal light flashing quick 3 every 10 seconds (pole mounted) in the following position:

<i>Latitude (N)</i>	<i>Longitude (E)</i>
35° 55'.490	014° 29'.850

Is UNRELIABLE.

25th March, 2022

ARMED FORCES OF MALTA

**Extension – Pembroke Ranges – April 2022**

Live firing taking place in the mentioned date below will be extended from 6.00 p.m. till 10.00 p.m. on Tuesday, 19th April, 2022.

25th March, 2022

ARMED FORCES OF MALTA

**Live Firing Exercise at Sea  
GUNEX 01/2022 – Amendment**

1. The Armed Forces of Malta notify that gunnery live firing practice shoot will be taking place at either LM-D01 Pembroke Ranges or LMD-05 on 18th, 19th, 20th, 21st and 22nd April, 2022. The gunnery live practice will commence at 8.00 a.m. and end at 6.00 p.m., on all dates. This practice will consist of naval and aerial gunnery. For clarity, only one (1) range danger area shall be activated on a given day as determined by prevalent weather conditions.

2. Range boundaries għat-tnejn LM-D01 Pembroke High u Temporary Danger Area LM-D05 isegwu:

LM-D01 Pembroke High

Range Area 35° 55.90'N 014° 28.53'E  
 Circular 8.5 NM Raġġ  
 Exclusion  
 Vertical FL270  
 Clearance  
 Arcs of fire 335° to 060° True bearings  
 Firing Area 85° settur taż-żona (jiddependi mit-temp li jkun dakinhar)

Temporary Danger Area LM-D05

Range Area N35°30.5 E014°11.0  
 Circular 8NM Raġġ  
 Extension  
 Vertical FL270  
 Clearance  
 Arc of Fire 190° to 270° True  
 Bearings  
 Firing Area 80° settur taż-żona (jiddependi mit-temp li jkun dakinhar)  
 Ricochets 6° Right and Left tas-sector zone  
 Limit  
 Activated Attivat b'Avviż lill-Baħħara u NOTAMS

3. Il-bastimenti kollha għandhom iżommu tmien mili nawtiċi u nofs (8.5NM) 'il bogħod mix-xatt ta' Pembroke fid-dati u l-hinijiet ta' hawn fuq meta LM-D01 tiġi attivata. Se tiġi żona ta' sigurtà mix-xatt sa distanza ta' 1.5NM sabiex jibqa' jopera l-Gozo Fast Ferry mingħajr interruzzjoni.

4. It-twissijiet standard ta' proċedura se jiġu mxandra.

5. MATS għandhom jattivaw LM-D01 'Pembroke High' jew LM-D05 matul il-hinijiet imsemmija.

Il-25 ta' Marzu, 2022

AWTORITÀ TAL-IPPIANAR

**Aggornament tal-Mappa Bazi 2018**

L-Awtorità tal-Ippjanar tixtieq tinforma lill-pubbliku li se jsir sħarriġ permezz ta' droni u skeners f'dawn il-lokalitajiet kif indikat fid-dati rispettivi:

Lapsi Reverse Osmosis – 30 ta' Marzu, 2022  
 Pembroke Reverse Osmosis – 30 ta' Marzu, 2022

2. Range boundaries for both LM-D01 Pembroke High and Temporary Danger Area LM-D05 follow:

LM-D01 Pembroke High

Range Area 35° 55.90'N 014° 28.53'E  
 Circular 8.5 NM radius  
 Exclusion  
 Vertical FL270  
 Clearance  
 Arc of fire 335° to 060° True bearings  
 Firing Area 85° sector of the zone (depending on prevalent weather)

Temporary Danger Area LM-D05

Range Area N35°30.5 E014°11.0  
 Circular 8NM Radius  
 Extension  
 Vertical FL270  
 Clearance  
 Arc of Fire 190° to 270° True  
 Bearings  
 Firing Area 80° sector of the zone (depending on prevalent weather)  
 Ricochets 6° Right and Left of the sector zone  
 Limit  
 Activated Activated by Notice to Mariners and NOTAMS

3. All vessels are to keep eight and half nautical miles (8.5 NM) off Pembroke coast during the above dates and timings when LM-D01 is activated. A safety channel shall be left from the shoreline up to a distance of 1.5NM in order to allow uninterrupted operation of the Gozo Fast Ferry.

4. All standard procedure warnings will be broadcast.

5. MATS is to activate LM-D01 'Pembroke High' or LM-D05 during the above timings.

25th March, 2022

PLANNING AUTHORITY

**Update to the 2018 Basemap**

The Planning Authority wishes to inform the general public that it will be carrying out a survey by means of drones and scanners in the following localities on the respective dates:

Lapsi Reverse Osmosis – 30th March, 2022  
 Pembroke Reverse Osmosis – 30th March, 2022

Aktar tagħrif jista' jintalab permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

Any queries should be directed to the following email address (geomatics@pa.org.mt).

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

**AWTORITÀ TAL-IPPJANAR**

**PLANNING AUTHORITY**

**Aġġornament tal-Mappa Bażi 2018**

**Update to the 2018 Basemap**

L-Awtorità tal-Ippjanar tgħarraf li qiegħda twestaq aġġornament tal-mappa bażi 2018. Għaldaqstant se jsir sħarriġ permezz ta' droni f'din il-lokalità kif indikat fid-data rispettiva:

The Planning Authority notifies that it is undertaking an update to the 2018 Basemap. To this extent it will be carrying out surveys by means of drones in the following locality on the respective date:

Baħar iċ-Ċaġħaq – 29 ta' Marzu, 2022

Baħar iċ-Ċaġħaq – 29th March, 2022

Aktar tagħrif jista' jintalab permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

Any queries should be directed to the following email address (geomatics@pa.org.mt).

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

**REGOLATUR TAS-SERVIZZI TAL-ENERĠIJA U TAL-ILMA**

**REGULATOR FOR ENERGY AND WATER SERVICES**

Lista ta' direct contracts mogħtija mir-Regolatur tas-Servizzi tal-Enerġija u tal-Ilma matul il-perjodu mill-1 ta' Lulju, 2021 sal-31 ta' Diċembru, 2021, skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku L.S. 601.03.

List of direct contracts awarded by the Regulator for Energy and Water Services during the period between 1st July, 2021 and 31st December, 2021, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03

Il-25 ta' Marzu, 2021

25th March, 2021

**Direct Orders**

Nru.	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Isem tad-DirectContract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
<i>No.</i>	<i>Direct Contract Reference Number</i>	<i>Direct Contract Name/Subject of Direct Contract</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
1	DOK0235934657	D&O Liability Insurance Policy	10/12/2021	Antes Insurance Brokers	€8,275.00
2	REWS/82/2021	Tracking equipment privacy feature	14/10/2021	Yaza Tech Ltd (Alberta Group of Companies)	€6,120.00
3	REWS/04/2020	Verification Inspections of Oil stocks as at 31 Dec 21	22/09/2021	GCS Malta	€5,775.00
4	REWS/PERS/2/2019	Administrative Services	02/07/2021	Maria Theresa Matusiak	€9,600.00
5	REWS/136/2021	Audit of Financial Statements including Tax Return	05/08/2021	Grant Thornton	€9,600.00
6	REWS/137/2021	Software Development for Roof Insulation and Double Glazing Scheme 2022	21/12/2021	Darttek Limited	€7,860.00

## SPORTMALTA

Lista ta' offeriti, kwotazzjonijiet, direct orders u varjazzjonijiet mogħtija minn SportMalta matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2021 u l-31 ta' Diċembru, 2021, ippubblikata skont l-Artikolu 20(2) tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi 2010.

Il-25 ta' Marzu, 2022

**Offerti/Tenders**

Nru. ta' Referenza tal-Offerta	Isem tal-Offerta/Suġġett tal-Offerta	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>Tender Reference No.</i>	<i>Tender Name/Subject of Tender</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excluding VAT</i>
SM/02/2021/CON	Concession – the leasing out of a scheduled site at tal-qroqq sports complex for the installation and management of an electronic advertising billboard	December 16, 2021	Cave Ltd	45300
CT 2076/2021	Alternations, Demolition, Piling, Construction. Finishing Works and Mechanical and Electrical Works incl ENV. Friendly Materials for the Establishment of a Sports Complex	October 25, 2021	BC Joint Venture	4347361

**Kwotazzjonijiet/Quotations**

It-threshold għall-kwotazzjonijiet hija ta' €5,000 eskluża l-VAT. Jekk awtorità kontraenti tqis li kwotazzjoni taħt it-threshold stabbilita hija ta' importanza sinifikanti, din tista' tiġi inkluża/*Threshold set for Quotations stands at €5,000 excl. VAT. Should a Contracting Authority deem that a quotation below the set threshold is of significant importance, it can also be included.*

Nru. ta' Referenza tal-Kwotazzjoni	Isem tal-Kwotazzjoni	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>Quotation Reference Number</i>	<i>Quotation Name/Subject of Quotation</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
SM/09/2021/QUO	Call for Quotation - Supply, installation and commissioning of solar water heaters, dismantling and carting of existing solar water heaters at Kirkop sports complex -Kirkop	September 24, 2021	Reenergy Limited	€8,864.71
SM/11/2021/QUO	The Supply of Pool water for Tal-Qroqq National Pool (titled as SM/16/2021/QUO)	September 28, 2021	Peter Paul Magro	€9,999.70
SM/15/2021/QUO	Call for Quotation - Perennial Ryegrass	July 9, 2021	Martin Grima Ltd	€9,917.60
SM/23/2021/QUO	Tender for the supply and delivery of Calcium Hypochlorite for Treating Swimming Pool Water at The National Pool Complex at Tal-Qroqq	September 28, 2021	Levo Laboratory Services Ltd	€9,975.00

## SPORTMALTA

List of tenders, quotations and direct orders awarded by SportMalta during the period between 1st July, 2021 and 31st December, 2021, published in terms of Article 20(2) of the Public Procurement Regulations 2010.

25th March, 2022

Nru. ta' Referenza tal-Kwotazzjoni	Isem tal-Kwotazzjoni	Data tal-Ghotja	Isem il-Kuntrattur	Ammont tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>Quotation Reference Number</i>	<i>Quotation Name/Subject of Quotation</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
SM/25/2021/QUO	Services of a Mechanical Engineer	November 2, 2021	Vassallo Engineering Consultants	€9,999.99
SM/26/2021/QUO	Shooting Layouts Area Cleaning at Kandja	November 5, 2021	DSS Ltd	€9,995.50
SM/29/2021/QUO	Coring including geological investigations – Matthew Micallef St John Athletics Track, Marsa	Ocotober 22, 2021	Terracore Ltd	€9,600.00
SM/30/2021/QUO	Finishing works on the façade of the parking area of the national Sports Complex using environmentally friendly measures	November 24, 2021	Delta Projects	€7,750.00
SM/32/2021/QUO	CfQ – Supply of Long Sleeve Polo Shirts with SportMalta Logo in various colours	December 3, 2021	Mompalao Trading Ltd	€5,318.34
SM/36/2021/QUO	Services of a Mechanical Engineer for the White Building Project Marsa	December 23, 2021	Lavan Ltd	€9,999.99
SM/37/2021/QUO	Services of an Electrical Engineer for the White Building Project Marsa	December 23, 2021	Antoine Busuttil	€9,999.99

**Direct Orders/Direct Orders**

It-threshold għal Direct Orders hija ta' €5,000 eskluża l-VAT. Jekk awtorità kontraenti tqis li Direct Orders taht it-threshold stabbilita hija ta' importanza sinifikanti, din tista' tiġi inkluzja.

*Threshold set for Direct Orders stands at €5,000 excl. VAT. Should a Contracting Authority deem that a Direct Order below the set threshold is of significant importance, it can also be included.*

Ref. Nru. tad-Direct Order	Isem id-Direct Order/Suġġett tad-Direct Order	Data tal-Approvazzjoni	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
<i>Direct Order Ref. No.</i>	<i>Direct Order Name/Subject of Direct Order</i>	<i>Approval Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
LPO 13970	Renewal of Sport/Leader coach	28/09/2021	Samuel Gouder	8,400
LPO 14030	Payment gateway service agreement	21/10/2021	Transactium	5,000
LPO 14116	VAT training/workshop and additional changes	03/12/2021	Price Water House Coopers	9000
LPO 14125	Works on heat pumps	07/12/2021	M A & A Service Ltd	5202.33
LPO 14127	Electrician Services	07/12/2021	Larkin Brincat	5000
LPO 13822	Urgent structural works at the National Pool Complex's Plantroom	20/07/2021	Solidbase Laboratory Limited	20000
LPO 13800	Provision of Accountancy services icw Deferred Capital Grants	05/07/2021	Neo Consult Limited	12000
LPO 14081	Demolition works at the Matthew Micallef St John Athletics of the existing spectator stands structure	11/11/2021	Bonavia Bros Co. Ltd	61000

**COMPARATIVE RETURN OF REVENUE**  
for the period 1st January 2022 to 28th February 2022

	Budget	Actual Revenue Jan - Feb	Actual Revenue Jan - Feb
	2022	2022	2021
	€	€	€
<b>REVENUE</b>			
I1103, I1106 Customs and Excise Duties	345,100,000	47,181,731	39,863,414
I1109 Licences, Taxes and Fines	389,700,000	48,349,089	42,607,613
I1112 Income Tax	1,920,000,000	260,866,220	220,950,542
I1115 Value Added Tax	1,264,245,000	206,068,345	200,518,447
I1118 Fees of Office	114,938,000	9,610,459	11,463,607
I1121 Sales - Goods	2,729,000	351,242	146,194
I1122 Sales - Services	29,015,000	5,041,838	3,975,513
I1123 Sales - Others	10,470,000	382,249	---
I1124 Reimbursements	4,803,000	441,014	380,126
I1127 Central Bank of Malta	18,400,000	---	10,000,000
I1130 Rents	35,880,000	3,412,179	10,328
I1133 Dividends on Investment/Receipts	46,600,000	---	1,000,000
I1136 Interest on loans made by Government	276,000	207	79
I1139 Social Security	1,215,280,000	172,470,751	154,318,349
I1142 Grants	248,426,000	30,987,669	5,460,822
I1145 Miscellaneous Receipts	58,848,000	12,339,461	10,327,874
	<b>5,704,710,000</b>	<b>797,502,455</b>	<b>701,022,906</b>
L2756 Loans	1,200,000,000	237,400,000	300,000,000
A2665 Repayment of loans made by Government	2,784,000	---	---
I1154 Proceeds from Sale of Shares	889,000	888,888	888,888
	<b>1,203,673,000</b>	<b>238,288,888</b>	<b>300,888,888</b>
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>6,908,383,000</b>	<b>1,035,791,343</b>	<b>1,001,911,794</b>

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE**  
for the period 1st January 2022 to 28th February 2022

	Budget	Actual Expenditure	Actual Expenditure	
	2022	Jan - Feb 2022	Jan - Feb 2021	
	€	€	€	
<b>RECURRENT EXPENDITURE</b>				
1	Office of the President	4,903,000	779,874	655,100
2	Parliamentary Service [House of Representatives]	10,928,000	682,503	3,003,344
3	Office of the Ombudsman	1,420,000	475,000	477,000
4	National Audit Office	3,900,000	990,000	1,200,000
5	Commissioner for Standards in Public Life	759,000	---	---
6	Office of the Prime Minister	62,139,000	7,868,602	9,898,099
7	Information	1,450,000	196,950	176,491
8	Government Printing Press	1,794,000	344,624	340,180
9	Electoral Office	7,741,000	793,619	413,641
10	Public Service Commission	714,000	99,766	104,507
11	Industrial and Employment Relations	2,138,000	258,301	233,115
12	Ministry for Health	897,353,000	131,425,023	173,052,939
13	Ministry for Foreign and European Affairs	48,421,000	6,689,808	5,837,717
14	Ministry for the Senior Citizens and Active Ageing	211,933,000	27,497,977	25,630,253
15	Ministry for Equality, Research and Innovation [and the Co-ordination of COVID-19 Strategy]	22,653,000	977,435	956,288
16	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	57,899,000	9,720,593	7,552,556
17	Local Government	56,257,000	12,151,428	12,159,491
18	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	115,951,000	13,550,479	12,598,867
19	Ministry for Social Justice and Solidarity, the Family and Children's Rights	61,616,000	10,453,424	21,880,946
20	Social Policy	413,739,000	42,613,885	32,320,379
21	Social Security Benefits	1,212,984,000	184,187,144	163,734,048
22	Pensions	104,228,000	17,430,910	17,555,842
23	Ministry for Justice [Equality] and Governance	41,899,000	8,061,699	7,672,770
24	Ministry for Agriculture, Fisheries, Food and Animal Rights	40,839,000	5,535,380	5,960,112
25	Ministry for Social Accommodation	40,092,000	2,411,968	4,236,635
26	Ministry for Education [and Employment]	366,515,000	66,728,199	80,676,622
27	Education	337,598,000	60,525,837	56,944,367
28	Ministry for the Economy and Industry [Investment and Small Businesses]	49,807,000	1,915,149	17,912,143
29	Commerce	1,935,000	247,673	234,929
30	Ministry for Inclusion and Social Wellbeing	59,257,000	7,888,594	4,334,331
31	Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	87,823,000	1,554,572	3,394,231
32	Ambjent Malta	18,624,000	1,873,830	1,482,180
33	Ministry for Gozo	57,241,000	9,963,060	7,619,191
34	Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement	65,639,000	13,666,330	12,650,151
35	Armed Forces of Malta	69,222,000	9,693,129	9,395,600
36	Police	86,317,000	12,938,235	13,277,815
37	Probation and Parole	1,523,000	204,285	178,491
38	Civil Protection	10,593,000	1,609,769	2,630,593
39	Ministry for Tourism and Consumer Protection	150,699,000	22,737,085	29,870,134
40	Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development [Water Management]	177,492,000	47,403,558	88,643,257

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE**  
for the period 1st January 2022 to 28th February 2022

	Budget	Actual Expenditure Jan - Feb 2022	Actual Expenditure Jan - Feb 2021
	€	€	€
<b>RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)</b>			
41 Ministry for Finance and Employment	296,078,000	49,717,863	70,491,578
42 Economic Policy	1,927,000	239,968	219,963
43 Treasury	27,351,000	2,046,250	814,880
45 Commissioner for Revenue	21,467,000	3,507,611	3,543,670
46 Customs	13,206,000	2,302,558	1,892,639
47 Contracts	2,407,000	443,423	268,280
<b>SUBTOTAL RECURRENT EXPENDITURE</b>	<b>5,326,471,000</b>	<b>802,403,372</b>	<b>914,125,364</b>
43 Treasury EFSF/ESM Credit Line Facility	4,500,000	---	---
<b>TOTAL RECURRENT EXPENDITURE</b>	<b>5,330,971,000</b>	<b>802,403,372</b>	<b>914,125,364</b>
44 Public Debt Servicing			
Contribution to Special MGS Sinking Fund	25,000,000	---	---
Interest - Local	179,834,417	23,130,221	30,437,224
Repayment of Loan - Local	469,567,000	---	---
Early Repayments of MGRSB	5,850,000	840,381	624,400
Contribution to Sinking Fund - Foreign	50,000	---	---
Interest - Foreign	951,591	---	---
Interest - Short-term borrowing	630,992	50	54
<b>TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING</b>	<b>681,884,000</b>	<b>23,970,652</b>	<b>31,061,678</b>
<b>TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING</b>	<b>6,012,855,000</b>	<b>826,374,024</b>	<b>945,187,042</b>

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

**COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE**  
for the period 1st January 2022 to 28th February 2022

	Budget	Actual Expenditure Jan - Feb 2022	Actual Expenditure Jan - Feb 2021
	€	€	€
<b>CAPITAL PROGRAMME</b>			
I Office of the President	476,000	30,799	43,168
II Parliamentary Service [House of Representatives]	1,749,000	---	336,733
III Office of the Prime Minister	53,312,000	1,984,258	2,235,472
IV Ministry for Health	75,363,000	1,750,749	4,084,563
V Ministry for Foreign and European Affairs	4,067,000	255,555	113,485
VI Ministry for Senior Citizens and Active Ageing	6,548,000	416,010	946,521
VII Ministry for Equality, Research and Innovation [and the Co-ordination of COVID-19 Strategy]	2,957,000	40,126	---
VIII Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	31,381,000	770,658	630,588
IX Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	177,420,000	24,981,949	29,812,046
X Ministry for Social Justice and Solidarity, the Family and Children's Rights	4,348,000	145,794	510,937
XI Ministry for Justice [Equality] and Governance	6,119,000	111,624	370,233
XII Ministry for Agriculture, Fisheries, Food and Animal Rights	37,747,000	2,646,071	3,101,286
XIII Ministry for Social Accommodation	3,711,000	12,514	---
XIV Ministry for Education [and Employment]	93,359,000	1,857,456	4,356,715
XV Ministry for the Economy and Industry [Investment and Small Businesses]	45,081,000	6,033,069	8,209,799
XVI Ministry for Inclusion and Social Wellbeing	31,071,000	529,364	640,936
XVII Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	47,503,000	429,503	80,501
XVIII Ministry for Gozo	27,043,000	781,889	5,167,940
XIX Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement	61,880,000	5,183,032	2,872,675
XX Ministry for Tourism and Consumer Protection	23,551,000	1,608,566	2,568,820
XXI Ministry for Energy, Enterprise and Sustainable Development [Water Management]	96,837,000	1,498,911	16,350,000
XXII Ministry for Finance and Employment	93,874,000	1,549,484	1,715,464
<b>TOTAL CAPITAL EXPENDITURE</b>	<b>925,397,000</b>	<b>52,617,379</b>	<b>84,147,883</b>
XXII Ministry for Finance and Employment Investment - Equity Acquisition	10,538,000	---	---
<b>TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT</b>	<b>935,935,000</b>	<b>52,617,379</b>	<b>84,147,883</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>6,948,790,000</b>	<b>878,991,403</b>	<b>1,029,334,925</b>

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

## KUNSILL LOKALI L-FGURA

**Laqgħa Annwali tal-Lokalità**

Il-Kunsill Lokali l-Fgura jgħarraf lir-residenti kollha tal-Fgura, li isimhom jidher fuq ir-reġistru elettorali tal-Kunsill Lokali, sabiex jattendu għal-Laqgħa tal-Lokalità li se tittella'nhar l-Erbgħa, 6 ta' April, 2022, fis-6.00 p.m., fil-binja tal-Kunsill Lokali tal-Fgura.

Matul din il-laqgħa jingħata rendikont tal-hidma tal-Kunsill matul is-sena li għaddiet.

Wara r-residenti jkollhom iċ-ċans iressqu s-suggerimenti u l-ilmenti tagħhom

Il-25 ta' Marzu, 2022

## KUNSILL LOKALI ĦAL LIJA

**Laqgħa Pubblika tal-Lokalità**

Il-laqgħa Pubblika li tinzamm skont l-Att dwar il-Gvern Lokali sabiex jiġu pprezentati Rapport Annwali Amministrattiv 2021, Rapport Finanzjarju 2021 u Pjan ta' Hidma 2022-2026 se ssir nhar l-Erbgħa, 6 ta' April, 2022, fis-6.30 p.m., f'Sala Villa Lia, Triq il-Kbira, Ħal Lija

Ir-residenti ta' Ħal Lija huma mhegġa biex jattendu. Bħala prevenzjoni kontra l-Covid-19 kull min jattendi għandu jilbes il-maskra u jzomm id-distanza soċjali, kif ukoll jimxi mal-protokoll kollha tas-saħħa.

Il-25 ta' Marzu, 2022

## KUNSILL LOKALI PEMBROKE

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ**

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf lill-pubbliku li nhar il-Ħamis, 31 ta' Marzu, 2022, mis-7.30 a.m. sa nofsinhar, hadd ma jista' jipparkja fit-toroq li ġejjin li se jkunu magħluqa għat-traffiku: Triq Tunis, Triq l-Imħallef W. Harding, Triq Mejdez, Triq Emanuel Decelis and Triq Salvatore Castaldi.

Il-25 ta' Marzu, 2022

## KUNSILL LOKALI ĦAL GHARGHUR

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ**

Il-Kunsill Lokali Ħal Gharghur jgħarraf li minn nhar it-Tlieta, 29 ta' Marzu, 2022, mid-9.30 a.m. sal-10.30 a.m., Triq Fidiel Zarb se tkun magħluqa għat-traffiku. Hadd ma jista' jipparkja matul din il-gurnata f'dawn il-hinijiet.

Il-25 ta' Marzu, 2022

## FGURA LOCAL COUNCIL

**Annual Locality Meeting**

The Fgura Local Council notifies that all Fgura residents, whose names appear in the Local Council electoral register, are invited to attend the Local Council Locality meeting which will take place on Wednesday, 6th April, 2022, at 6.00 p.m., in the Local Council building in Fgura.

During this meeting, the Local Council's work account during the previous year will be given.

Afterwards residents will be invited to bring forward their suggestions and complaints.

25th March, 2022

## ĦAL LIJA LOCAL COUNCIL

**Public Locality Meeting**

In accordance with Local Government's Act a Public Locality meeting will be held so as to present the Annual Administrative report 2021, Financial Report 2021 and Business Plan 2022-2026 will be held on Wednesday, 6th April, 2022, at 6.30 p.m., at Sala Villa Lia, Triq il-Kbira, Ħal Lija

The residents of Ħal Lija are being urged to attend. As a prevention against Covid-19 everyone who will be attending has to wear a mask, maintain appropriate social distance and follow all other health protocols.

25th March, 2022

## PEMBROKE LOCAL COUNCIL

**Suspension of Traffic and Parking**

The Pembroke Local Council notifies that on Thursday, 31st March, 2022, from 7.30 a.m. till noon, no parking is allowed in the following roads which will be closed for traffic: Triq Tunis, Triq l-Imħallef W. Harding, Triq Mejdez, Triq Emanuel Decelis and Triq Salvatore Castaldi.

25th March, 2022

## ĦAL GHARGHUR LOCAL COUNCIL

**Traffic and Parking Suspension**

The Ħal Gharghur Local Council notifies that on Tuesday, 29th March, 2022, from 9.30 a.m. till 10.30 a.m., Triq Fidiel Zarb will be closed for traffic. Parking of vehicles is not allowed on this day during these times.

25th March, 2022

## KUNSILL LOKALI HAL GHARGHUR

## HAL GHARGHUR LOCAL COUNCIL

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ****Traffic and Parking Suspension**

Il-Kunsill Lokali Hal Gharghur jgħarraf li minn nhar it-Tlieta, 29 ta' Marzu, 2022, mid-9.30 a.m. sal-4.00 p.m., Triq il-Kbira se tkun magħluqa għat-traffiku. Hadd ma jista' jipparkja matul din il-gurnata f'dawn il-hinijiet.

The Hal Gharghur Local Council notifies that on Tuesday, 29th March, 2022, from 9.30 a.m. till 4.00 p.m., Triq il-Kbira will be closed for traffic. Parking of vehicles is not allowed on this day during these times.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

## KUNSILL LOKALI HAL GHARGHUR

## HAL GHARGHUR LOCAL COUNCIL

**Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ****Traffic and Parking Suspension**

Il-Kunsill Lokali Hal Gharghur jgħarraf li minn nhar il-Hamis, 28 ta' April, 2022, mill-10.00 a.m. sas-2.00 p.m., Triq Fidiel Zarb se tkun magħluqa għat-traffiku. Hadd ma jista' jipparkja matul din il-gurnata f'dawn il-hinijiet.

The Hal Gharghur Local Council notifies that on Thursday, 28th April, 2022, from 10.00 a.m. till 2.00 p.m., Triq Fidiel Zarb will be closed for traffic. Parking of vehicles is not allowed on this day during these times.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

## AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

## LANDS AUTHORITY

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

**Offerti ssiġillati għall-avvizi li għejjin għandhom jintefghu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Hamis, 7 ta'April, 2022.**

**Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 7th April, 2022.**

Avviz Nru. 36. Bejgħ tale quale ta' sit fuq in-naħa ta' wara tal-Fond f'Nri. 98, 100 u 102, Triq Burmarrad, Burmarrad, fil-limiti ta' San Pawl il-Baħar, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019\_0168\_B. Dan is-sit huwa mdawwar minn proprjetà ta' terzi (landlocked). L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,200 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmax-il elf ewro (€12,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun sugġetta għal drtitt magħruf bhala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir hlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 36. Sale tale quale of a site at the back of the Premises at Nos.98, 100 and 102 Triq Burmarrad, Burmarrad, in the limits of Saint Paul's Bay, as shown edged and in red on plan P.D.2019\_0168\_B. This site is landlocked. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €1,200 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twelve thousand euro (€12,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviz Nru. 37. Ghotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' Sit tale quale b'qies ta' għaxar (10) metri kwadri, li jiffirma parti minn blokka mibnija li tikkonsisti f'garaxxijiet u appartamenti fi Triq it-22 ta' Frar kantuniera ma' Triq Monsinjur Spiru Penza, Birzebbuġa kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2020\_0774. Dan iċ-ċens irid jiġi mifdi fl-ewwel hmistax (15)-il sena wara revizjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €3,220 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u tlieta u sebghin ewro (€1,073) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun sugġetta għal dritt magħruf bhala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-

Advt No. 37. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of a Site tale quale measuring ten (10) square metres, which forms part of an already built up block consisting of garages and apartments at Triq 22 ta' Frar cornering with Triq Monsinjur Spiru Penza, Birzebbuġa as shown edged in red on the plan P.D.2020\_0774. This emphyteusis must be redeemed within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €3,220 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and seventy-three euro (€1,073) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as

Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 38 Kiri għal hmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali tale quale fl-istat li tinsab fih inkluż xi difetti li jista' jkun hemm mohbija ta' Posta Nru. 38 li tinsab f'Paola Market, Triq L-Arkata, Paola, kif murija bl-aħmar u mmarkata Nru. 38 fuq il-pjanta P.D. 2016\_0024\_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,860 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u sitt mija u għoxrin ewro (€1,620) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru, 39 Kiri, tale quale minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit f' 'Il-Qaġhadi' fil-limiti tan-Naxxar, In-Naxxar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2021\_0591. L-offerenti għandhom ikunu persuni li huma rreġistrati bħala bdiewa full-time jew part-time, skont ċertifikat maħruġ mid-Dipartiment tal-Agrikultura li għandu jiġi sottomess mad-dokument tal-offerta jew studenti li temmew b'suċċess kors akkademiku fi studji agrikoli fil-ħames snin preċedenti mid-dhul fis-seħħ tal-Avviż Legali Nru. 573.06 li għandhom jissottomettu kopja taċ-ċertifikat rilevanti mal-offerta tagħhom. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija u tmienja u erbghin ewro u ħamsa u erbghin ċenteżmu (€148.45) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħzel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn L-offerti fis-sit (<https://landsauthority.org.mt/services/tendering/>). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet.

Il-25 ta' Marzu, 2022

KUNSILL MALTI GĦAS-SETTUR  
TAL-VOLONTARJAT

Il-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat jgħarraf li CF Fundraising qiegħda thabbar pubblikazzjoni għal sejha għal kwotazzjonijiet:

per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 38. Lease for fifteen (15) years for commercial purposes tale quale in its present state including any latent defects of the Stall No. 38 at Paola Market, Triq l-Arkata, Paola as shown edged in red and marked No. 38 on the plan P.D. 2016\_0024\_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,860 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and six hundred and twenty euro (€1,620) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 39. Lease tale quale, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site at 'Il-Qaġhadi', in the limits of Naxxar, Naxxar, shown edged in red on the plan P.D.2021\_0591. The bidders must be either full-time or part-time farmers, who have to submit a certificate, issued by the Department of Agriculture with the tender document or students who have completed successfully an academic course relating to agriculture within the previous five years prior to the introduction of Legal Notice No. 573.06 who have to submit a copy of the relevant certificate also with the tender documents. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and forty-eight euro and forty-five cents (€148.45) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (<https://landsauthority.org.mt/services/tendering/>). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website.

25th March, 2022

MALTA COUNCIL FOR THE  
VOLUNTARY SECTOR

The Malta Council for the Voluntary Sector notifies that CF Fundraising is requesting the call for quotations:

Referenza tal-Proġett VOPS 07.2022

Project Reference VOPS 07.2022

CF Fundraising teħtieġ is-servizzi ta' tender għax-xiri ta' żewġ (2) 'hillrom physiotherapy vests'.

CF Fundraising needs the services tender for buying two (2) hillrom physiotherapy vests.

Dawk interessati għandhom jibagħtu ittra elettronika għall-ispeċifikazzjonijiet lil (cffundraisingmalta@gmail.com)

Prospective bidders are to send an email for specifications to (cffundraisingmalta@gmail.com)

Id-data tal-għeluq tat-tender hija nhar il-Ħamis, 14 ta' April, 2022.

The deadline for submissions is Thursday, 14th April, 2022.

Dan il-proġett ġie ffinanzjat permezz tal-Voluntary Organisations Project Scheme amministrat mill-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat.

This project has been funded through the Voluntary Organisations Project Scheme managed by the Malta Council for the Voluntary Sector.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

AWTORITÀ MALTJA GĦAT-TURIZMU

MALTA TOURISM AUTHORITY

L-Awtorità Maltija għat-Turizmu tgharraf illi:

The Malta Tourism Authority notifies that:

**Se jintlaqgħu kwotazzjonijiet issiġillati, sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2022, fid-Dipartiment tal-Procurement, it-Tielet Sular, SCM 01, Livell 3, SmartCity Malta, Il-Kalkara SCM 1001, Malta, għal:**

**Sealed quotations will be received at the Procurement Department, 3rd floor, SCM 01, Level 3, SmartCity Malta, Kalkara SCM 1001, Malta, up to 10.00 a.m. on Friday, 1st April, 2022, for:**

Provvista ta' dawl, awdjo, enerġija tal-elettriku, generators, palk, trusses, towers, screens tal-LED, media servers, platforms u l-ħtiġiet tagħhom, servizzi ta' sigurtà u servizzi anċillari/addizzjonali oħra għall-Malta International Fireworks Festival 2022.

Provision of lighting, audio, electrical power, generators, stage, trusses, towers, LED Screens, Media Servers, platforms and their requirements, security services and other ancillary/additional services for the Malta International Fireworks Festival 2022.

Aktar tagħrif u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (tenders.mta@visitmalta.com) jew billi wieħed iċempel fuq in-numru 2291 5000.

Further information and specifications may be requested by email to (tenders.mta@visitmalta.com) or by telephone 2291 5000.

L-Awtorità tirrizerva d-dritt li tagħzel l-aktar kwotazzjoni vantaġġjuża skont il-ħtiġiet tagħha.

The Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous quotation for the needs of the Authority.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Late submissions will not be considered.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika 'CFT021-0336/22 Provvista ta' Alprostadil 500micrograms/mL concentrate for solution' ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-18 ta' Marzu, 2022, id-data tal-għeluq ġiet emendata għall-Ġimgħa, il-15 ta' April, 2022.

With reference to the electronic tender 'CFT021-0336/22 Supply of Alprostadil 500micrograms/mL concentrate for solution' published in the Government Gazette dated 18th March, 2022, the closing date has been amended to Friday, 15th April, 2022.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

## CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

**Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avvizi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, is-26 ta' April, 2022. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:**

CFT 021-0373/22. Radioactive Iodine I-131-metiodobenzylguanidine (M.I.B.G.)

CFT 021-0374/22. Bendrofluazide 2500mcg tablets

CFT 020-0375/22. Pollack and Kumpe catheters for urology

CFT 009-0376/22. Provvista ta' fannijiet

CFT 021-0377/22. Raltitrexed 2mg vials

CFT 021-0378/22. Topotecan 1g vials

CFT 020-0379/22. Supply of limb holders, infant and paediatric

Id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-registrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-hinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Il-25 ta' Marzu, 2022

## CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

**Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejha kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 2303U22 Medicinal/Devices jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tnejn, 28 ta' Marzu, 2022.**

Sejhiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jtnizzlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejha kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elektronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Il-25 ta' Marzu, 2022

## CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

**Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 26th April, 2022. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:**

CFT 021-0373/22. Radioactive Iodine I-131-metiodobenzylguanidine (M.I.B.G.)

CFT 021-0374/22. Bendrofluazide 2500mcg tablets

CFT 020-0375/22. Pollack and Kumpe catheters for urology

CFT 009-0376/22. Supply of fans

CFT 021-0377/22. Raltitrexed 2mg vials

CFT 021-0378/22. Topotecan 1g vials

CFT 020-0379/22. Supply of limb holders, infant and paediatric

This tender document is free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

25th March, 2022

## CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

**The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 2303U22 will be received up to noon on Monday, 28th March, 2022.**

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

25th March, 2022

## KUNSILL LOKALI L-FGURA

## FGURA LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali l-Fgura jgħarraf illi:

The Fgura Local Council notifies that:

**Kwotazzjoni għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali l-Fgura sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 26 ta' April, 2022, għal:**

**Tenders will be received at the Fgura Local Council through ePPS up to noon on Friday, 26th April, 2022, for:**

Avviż Nru. VAN-17-21c. Provvista ta' vann tal-passiġġieri b'tail lift li jahdem bl-elettriku għall-Kunsill Lokali l-Fgura.

Advt No. VAN-17-21c. Supply of a new electric powered passenger van with tail lift to the Fgura Local Council.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni huma bla ħlas u jiġu miksuba/imnizzla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku ([www.etenders.gov.mt](http://www.etenders.gov.mt)).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website on ([www.etenders.gov.mt](http://www.etenders.gov.mt)).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fis-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

## KUNSILL LOKALI L-FGURA

## FGURA LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali l-Fgura jgħarraf illi:

The Fgura Local Council notifies that:

**Kwotazzjoni għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali l-Fgura sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 26 ta' April, 2022, għal:**

**Tenders will be received at the Fgura Local Council through ePPS up to noon on Friday, 26th April, 2022, for:**

Avviż Nru. KNS-17-21. Manutenzjoni tal-knisja parrokkjali tal-Fgura.

Advt No. KNS-17-21. Maintenance of the Fgura parish church.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni huma bla ħlas u jiġu miksuba/imnizzla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku ([www.etenders.gov.mt](http://www.etenders.gov.mt)).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website on ([www.etenders.gov.mt](http://www.etenders.gov.mt)).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fis-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-25 ta' Marzu, 2022

25th March, 2022

## KUNSILL LOKALI PEMBROKE

## PEMBROKE LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf illi:

The Pembroke Local Council notifies that:

**Sejhiet għall-applikazzjonijiet għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Pembroke, sal-10.30 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 29 ta' April, 2022, għal:**

**Applications will be received at the Pembroke Local Council, up to 10.30 a.m. of Friday, 29th April, 2022, for:**

Avviż Nru. PLC/T/01/2022. Xoghlijiet, tiswijiet u rikostruzzjoni ta' xoghlijiet civili.

Advt No. PLC/T/01/2022. Works, repairs and reconstruction of civil works.

Avviż Nru. PLC/T/04/2022. Provvista u installazzjoni ta' materjal ta' sigurtà, tagħmir għal-logħob, bankijiet u kontenituri taż-żibel fi Ġnien Madre Tereza ta' Kalkutta.

Advt No. PLC/T/04/2022. Supply and installation of safety material, play equipment, benches and litter bins at Ġnien Madre Tereza ta' Kalkutta.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imnizzla u milqugħa BISS min fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq il-website u wieħed jista' jarahom jew jitnizzlu mill-istess sit.

Il-25 ta' Marzu, 2022

Documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the document will be uploaded and available to view and download from this same website.

25th March, 2022

#### AVVIŻI TAL-QORTI – COURT NOTICES

492

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet mogħti fl-4 ta' Marzu, 2022, mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), għet ordnata l-pubblikazzjoni tal-avviż li jidher hawn taht sabiex iservi ta' notifika għall-fini tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta fil-konfront tal-konvenut Carmel sive Charles Farrugia ta' 20, Triq l-Assunta, Ir-Rabat, Għawdex:

Peter Paul Zammit (KI 38053G) ta' Maple Leaf, Triq ta' Viani, Ir-Rabat, Għawdex, ipprezenta Avviż tat-Talba fit-Tribunal Għal Talbiet Żgħar (Għawdex) – Talba numru 16/2021 fl-ismijiet 'Peter Paul Zammit vs Carmel sive Charles Farrugia' – fit-22 ta' Diċembru, 2021, fejn talab lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Carmel sive Charles Farrugia jhallas lill-attur is-somma ta' €1,698, liema ammont jirrapprezenta xogħol tad-dawl u materjal relattiv in konnessjoni mal-istess xogħol li l-attur għamel fil-fond numru 20, Triq l-Isptar San Ġiljan, Il-Fontana, Għawdex, flimkien mal-ispejjeż, l-imghaxijiet u drittijiet legali.

Il-każ huwa differit għas-27 ta' Mejju, 2022, fil-11.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 22 ta' Marzu, 2022

DANIEL SACCO  
Għar-Registratur

It is hereby notified that by virtue of a decree given on the 4th of March, 2022, the Small Claims Tribunal (Gozo), ordered the publication of the subjoined notice for the purposes of service in respect of the defendant Carmel sive Charles Farrugia of 20, Triq l-Assunta, Victoria, Gozo:

Peter Paul Zammit (K.I. 38053G) of Maple Leaf, Triq ta' Viani, Victoria, Gozo filed a claim in the Small Claims Tribunal (Gozo) – Case number 16/2021 in re 'Peter Paul Zammit vs Carmel sive Charles Farrugia' – on the 22nd of December, 2021, wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant Carmel sive Charles Farrugia to pay plaintiff the amount of €1,698 in connection with electrical works and relative materials in connection with the same work that the plaintiff carried out in the property number 20, Triq l-Isptar San Ġiljan, Fontana, Gozo, together with costs, interest and legal expenses.

The hearing of this case is being deferred to the 27th of May, 2022, at 11.00 a.m.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 22nd of March, 2022

DANIEL SACCO  
Deputy Registrar

493

Ikun jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tas-16 ta' Marzu, 2022, u dan wara Rikors b'numru 166/2022, Ordnat:

Li meta jiġi biex ikun registrat l-Att tat-Twelid ta' Jayden Cheng fir-Registru Pubbliku ta' Malta, id-Direttur tar-Registru Pubbliku jeffettwa l-korrezzjoni jew annotazzjoni li minnha jkun jirriżulta li l-isem huwa ta' 'Jayden' u kunjomu huwa 'Cheng'.

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 16th March, 2022, and upon an application numbered 166/2022, Ordered:

That when it comes to the registering of the Act of Birth of Jayden Cheng in the Malta Public Registry, the Director of the Public Registry shall effect the correction or annotation whereby the name appears as 'Jayden' and the surname as 'Cheng'.

Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili

Court of Revision of Notarial Acts

Illum it-Tlieta, 22 ta' Marzu, 2022

Today Tuesday, 16th March, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC.  
(MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC.  
(MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)

Deputat Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili

Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

494

ARB/C066/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA'  
QBID U FFRIŻARARB/C066/2021 – VARIATION OF SEIZING AND  
FREEZING ORDERIKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fl-1 ta'  
Marzu, 2022 mill-Qorti Kriminali (l-Onor. Imħallef Dr  
Consuelo Scerri Herrera, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 1st  
March, 2022 given by the Criminal Court (Hon. Madam  
Justice Dr Consuelo Scerri Herrera, LLD). In the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

The Republic of Malta

Kontra

Versus

NICHOLAS CACHIA, impjegat, ta' 46 sena, iben  
Joseph u Bernardette xebba Polidano, imwieled H'Attard,  
Malta, fis-6 ta' Awwissu, 1975, residenti ġewwa 37, Triq Iċ-  
Ċitru, H'Attard, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-  
numru 359075M.NICHOLAS CACHIA, employee, 46 years, son of  
Joseph and Bernardette née Polidano, born in H'Attard,  
Malta, on the 6th August, 1975, residing at 37, Triq iċ-  
Ċitru, H'Attard, and holder of Maltese identity card bearing  
number 359075M.

U

AND

JOSEPH CACHIA;

JOSEPH CACHIA;

Il-Qorti TAWTORIZZA lill-HSBC Bank (Malta) plc sabiex jirċievi pagament mingħand l-imputat NICHOLAS CACHIA fl-ammont ta' tleġt elef, seba' mija u dsatax-il ewro u tnejn u erbgħin ċenteżmu (€3,719.42) rappreżentanti arretrati dovuti fuq self meħud mill-imputat u terza persuna oħra; u kif ukoll pagamenti mensili fuq l-istess self fl-ammont ta' seba' mija u tlieta u disgħin ewro u erbgħa u tmenin ċenteżmu (€793.84) illi għandhom isiru mill-kont tal-bank tal-imputat li jispicċa -8001 u miżmum mal-HSBC Bank (Malta) plc.

The Court AUTHORISES HSBC Bank (Malta) plc to receive payment from the accused NICHOLAS CACHIA in the amount of three thousand, seven hundred and nineteen euro and forty-two cents (€3,719.42) representing arrears due on loan taken by the accused and a third party; as well as monthly payments due on the same loan in the amount of seven hundred and ninety-three euro and eighty-four cents (€793.84) which shall be carried out from the accused's bank account ending -8001 and held with HSBC Bank (Malta) plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u l-Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffrizar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Ian Farrugia, LLD) fit-30 ta' Awwissu, 2021 li ġiet ippublikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-3 ta' Settembru, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod generali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' NICHOLAS CACHIA u Joseph Cachia.

This variation is being published in terms of Section 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, and Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Ian Farrugia, LLD) on the 30th August, 2021, which was published in the Government Gazette on the 3rd September, 2021 where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to NICHOLAS CACHIA and Joseph Cachia.

Illum, 22 ta' Marzu, 2022

Today, 22nd March, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

495

ARB/C014/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QUID U FFRIZAR

ARB/C014/2021 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-17 ta' Jannar, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Donatella M. Frendo Dimech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 161/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 17th January, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella M. Frendo Dimech, LLD). Compilation Number 161/2021, in the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

The Republic of Malta

Kontra

Versus

VINCENT BUHAGIAR, irtirat, ta' 74 sena, iben il-mejjet Angel u l-mejta Inez xebba Attard, imwieled il-Belt Valletta, Malta, fil-31 ta' Lulju, 1947, residenti ġewwa 145, Coral Mansions, Blk A, Fl 5, Triq il-Keffa, Is-Swieqi, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 718347M.

VINCENT BUHAGIAR, retired, 74 years, son of the late Angel and the late Inez née Attard, born in Valletta, Malta, on the 31st July, 1947, residing at 145, Coral Mansions, Blk A, Fl 5, Triq il-Keffa, Swieqi, and holder of Maltese identity card bearing number 718347M.

Il-Qorti TORDNA li jiġu rilaxxati l-assi kollha tal-imputat VINCENT BUHAGIAR bl-eċċezzjoni għal mitejn u sebgħa u erbgħin elf ewro (€247,000) li jinstabu fil-kustodja tad-Direttur tal-Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi u se jkomplu jinżammu minnu. Għaldaqstant, kwalunkwe flejjes u proprjetà mobbli jew immobbli li jinsabu sekwestrati f'idejn terzi persuni għandhom jiġu rilaxxati.

The Court ORDERS the release of all the assets held by the accused VINCENT BUHAGIAR with the exception of two hundred forty-seven thousand euro (€247,000) which are held in the custody of the Director of the Asset Recovery Bureau and shall continue to be held by him. Thus, any other moneys and other movable or immovable property attached in the hands of third parties can now be released.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u l-Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffrizar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Charmaine Galea, LLD) fl-20 ta' Marzu, 2021, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-26 ta' Marzu, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod generali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' VINCENT BUHAGIAR.

This variation is being published in terms of Section 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, and Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Charmaine Galea, LLD) on the 20th March, 2021, which was published in the Government Gazette on the 26th March, 2021 where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to VINCENT BUHAGIAR.

Illum, 22 ta' Marzu, 2022

Today, 22nd March, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

496

ARB/C006/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIZAR

ARB/C006/2022 – VARIATION OF FREEZING ORDER

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-17 ta' Marzu, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 17th March, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as

Struttorja (il-Maġistrat Dr Donatella M. Frendo Dimech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 523/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

OMAR AZZOPARDI, jahdem għal rasu, ta' 38 sena, iben il-mejjet Alfred u Georgina xebba Spiteri, imwieled Tal-Pietà, Malta, fid-29 ta' Marzu, 1983, u residenti ġewwa Block A, Flat 3, Triq is-Sliem, Il-Marsa, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 200983M.

MARLISE CARUANA;

ANGIE AZZOPARDI, waitress, ta' 33 sena, bint il-mejjet Alfred u Georgina xebba Spiteri, imwiolda Tal-Pietà, Malta, fis-27 ta' Settembru, 1988, u residenti ġewwa Block A, Flat 3, Triq is-Sliem, Il-Marsa, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 450488M.

U

ZANAH LIMITED, inkorporata fit-13 ta' April, 2015, bin-numru tar-reġistrazzjoni Malti C70018 u li għandha l-indirizz irreġistrat bħala Central Business Centre, Room 1, Level 1, Suite 2, Mdina Road, Haż-Żebbuġ, Malta.

Il-Qorti qed TESTENDI l-hatra tal-amministratur is-Sur Reuben M. Buttigieg sabiex jiġu ġestiti wkoll in-negozji 'iPlace' u 'District5' u b'effett immedjat jiehu f'idejh il-ġestjoni u l-amministrazzjoni ordinarja tal-azjendi kummerċjali u n-negozji kollha tagħhom filwaqt li jiehu l-miżuri meħtieġa għall-preservazzjoni aħjar tal-assi. L-amministratur huwa awtorizzat sabiex jiftaħ kont bankarju ma' istituzzjoni finanzjarja f'isem l-azjenda kummerċjali jew korp magħqud u jassigura li r-rikavat minn l-operat u l-ġestjoni tan-negozji kummerċjali jibqa' milqut bl-ordni tal-iffriżar.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Donatella M. Frendo Dimech, LLD) fil-25 ta' Jannar, 2022, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fl-1 ta' Frar, 2022, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' OMAR AZZOPARDI, Marliše Caruana, ANGIE AZZOPARDI, u ZANAH LIMITED.

Illum, 22 ta' Marzu, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĠJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella M. Frendo Dimech, LLD). Compilation Number 523/2021, in the case:

The Republic of Malta

Versus

OMAR AZZOPARDI, self-employed, 38 years, son of the late Alfred and Georgina née Spiteri, born in Tal-Pietà, Malta, on the 29th March, 1983, and residing at Block A, Flat 3, Triq is-Sliem, Marsa and holder of Maltese identity card bearing number 200983M.

MARLISE CARUANA;

ANGIE AZZOPARDI, waitress, 33 years, daughter of the late Alfred and Georgina née Spiteri, born in Tal-Pietà, Malta, on the 27th September, 1988, and residing at Block A, Flat 3, Triq is-Sliem, Marsa, and holder of Maltese identity card bearing number 450488M.

AND

ZANAH LIMITED, incorporated on the 13th April, 2015, with Maltese registration number C70018 and registered address at Central Business Centre, Room 1, Level 1, Suite 2, Mdina Road, Haż-Żebbuġ, Malta.

The Court is EXTENDING the appointment of the administrator Mr Reuben M. Buttigieg on the companies 'iPlace' and 'District5' and with immediate effect take over the management and ordinary administration of the companies and all their business while taking the necessary measures for the better preservation of assets. The administrator is authorised to open and manage a bank account with a financial institution on behalf of the businesses or companies and ensure that the proceeds from the operation and management of these companies remains affected by the freezing order.

This variation is being published in terms of Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD) on the 25th January, 2022, which was published in the Government Gazette on the 1st February, 2022, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to OMAR AZZOPARDI, Marliše Caruana, ANGIE AZZOPARDI, and ZANAH LIMITED.

Today, 22nd March, 2022

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

## ARB/C018/2022 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

## ARB/C018/2022 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fid-19 ta' Marzu, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Josette Demicoli, LLD). Kumpilazzjoni Numru 115/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 19th March, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Josette Demicoli, LLD). Compilation Number 115/2022, in the case:

Il-Pulizija  
(l-Ispettur Alfredo Mangion)

The Police  
(Inspector Alfredo Mangion)

Kontra

Versus

IAN ZAMMIT, maniger, ta' 32 sena, iben Christopher u Joan xebba Giordmaina, imwieled Tal-Pietà, Malta, fit-23 ta' April, 1989, residenti għewwa Susannah Court, Flat 2, Triq il-Bħajra, Iz-Żejtun, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 227489M.

IAN ZAMMIT, manager, 32 years, son of Christopher and Joan née Giordmaina, born in Tal-Pietà, Malta, on the 23rd April, 1989, residing at Susannah Court, Flat 2, Triq il-Bħajra, Żejtun, and holder of Maltese identity card bearing number 227489M.

ORDNAT iż-żamma u s-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' IAN ZAMMIT u tipprojbixxi lill-imputat milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, iwiegħed, jipoteka jew jibdel jew xort' oħra jiddisponi minn kwalunkwe proprjetà immobbli jew mobbli li tkun proprjetà ta' jew inkella miżmuma minnu, u dan ai termini tal-Artikolu 36 tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza Dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A tal-Kodici Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to IAN ZAMMIT and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise changing or disposing of any immovable or movable property owned or otherwise held by him, and this in terms of Article 36 of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta, Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, and Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 36, fl-Artikolu 22A, fl-Artikolu 5, u fl-Artikolu 23A tkun haġta ta' reat u teħel meta tinstab haġta multa ta' mhux iżjed minn tnax-il elf ewro (€12,000) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il (12) xahar, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 36, Article 22A, Article 5, and Article 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Kull trasferiment ieħor jew tneħhija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Illum, 22 ta' Marzu, 2022

Today, 22nd March, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĠJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

## ARB/C019/2022 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

## ARB/C019/2022 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fid-19 ta' Marzu, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 19th March, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a

Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Josette Demicoli, LLD).  
Kumpilazzjoni Numru 153/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Josette Demicoli,  
LLD). Compilation Number 153/2022, in the case:

Il-Pulizija  
(l-Ispettur Alfredo Mangion)

The Police  
(Inspector Alfredo Mangion)

Kontra

Versus

CHARMAIN BEZZINA, diżokkupata, ta' 42 sena, bint Paul Bezzina u Josephine Bezzina xebba Jenkins, imwielda Tal-Pietà fis-17 ta' Jannar, 1980, residenti ġewwa Tiptop Apartments, P/H 8, Triq Manuel Magri, Il-Ħamrun, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 105980M.

CHARMAIN BEZZINA, unemployed, 42 years, daughter of Paul Bezzina and Josephine Bezzina née Jenkins, born in Tal-Pietà on the 17th January, 1980, residing at Tiptop Apartments, P/H 8, Triq Manuel Magri, Ħamrun, and holder of Maltese identity card bearing number 105980M.

ORDNAT iż-żamma u s-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' CHARMAIN BEZZINA u tipprojbixxi lill-imputata milli tittrasferixxi, tagħti b'rahan, twieġhed, tipoteka jew tibdel jew xort'oħra tiddisponi minn kwalunkwe proprjetà immobbli jew mobbli li tkun proprjetà ta' jew inkella miżmuma minnha, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza Dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 5 tal-Att Kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 36 tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodici Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to CHARMAIN BEZZINA and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise changing or disposing of any immovable or movable property owned or otherwise held by her, and this in terms of Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta, Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, Article 36 of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta and Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 5, fl-Artikolu 36, fl-Artikolu 22A u fl-Artikolu 23A tkun haġa ta' reat u teħel meta tinstab haġa multa ta' mhux iżjed minn tnaħ-il elf ewro (€12,000) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnaħ-il (12) xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 5, Article 36, Article 22A and Article 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Kull trasferiment ieħor jew tneħhija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Illum, 22 ta' Marzu, 2022

Today, 22nd March, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĠJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

499

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Billi Joseph Sciberras (KI 305375M) ipprezentat rikors ġuramentat (Nru. 231/2022JVC) fejn ġiet mitluba l-korrezzjoni tal-Att tat-Twelid numru 3053/1975 fir-Registru Pubbliku.

Whereas Joseph Sciberras (ID 305375M) filed an application under oath (No. 231/2022JVC) demanding the correction of the Act of Birth number 3053/1975 in the Public Registry.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta'

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts,

dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smiġħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum, 23 ta' Marzu, 2022

KAREN FALZON

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

Today 23rd of March, 2022

KAREN FALZON

For Registrar, Civil Courts and Tribunals

500

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Billi Stephanie Galea (KI 583190M) ipprezentat rikors (Nru. 243/2022JVC) fejn ġiet mitluba l-korrezzjoni tal-Att tar-Registru Pubbliku numru 760/1990 fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidher li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smiġħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 23 ta' Marzu, 2022

KAREN FALZON

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Whereas Stephanie Galea (ID 583190M) filed an application (No. 243/2022JVC) demanding the correction of the Act of Public Registry number 760/1990 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

Today 23rd of March, 2022

KAREN FALZON

For Registrar, Civil Courts and Tribunals

501

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-2 ta' Ottubru, 2020, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Jesmond Schembri (KI 519986M) u Maria Schembri (KI 483686M) ta' San Ġużepp, 7, Triq l-Iskola, Il-Fgura,

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 2nd October, 2020, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Jesmond Schembri (ID 519986M) and Maria Schembri (ID 483686M) of San Ġużepp, 7, Triq l-Iskola, Fgura, filed

ipprezentaw Talba, fis-26 ta' Awwissu, 2020, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Kevin Debono (KI 437176M) ta' Flat 4, Malcolm Court, Triq Louis Scicluna, Il-Fgura, sabiex iħallas lill-atturi s-somma ta' €3250.45, liema ammont huwa dovut lill-atturi.

Il-kawża (Avviż numru 189/2020JG) hija differita għas-17 ta' Mejju, 2022, fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), illum 23 ta' Marzu, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA  
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fit-22 ta' Frar, 2022, fuq talba tal-Avukat Dr Luigi A Sansone bħala mandatarju speċjali ta' Nokia Oyj ġie ordnat sabiex jintgħazlu kuraturi deputati sabiex jirrapprezentaw lil Dadu World Trading Limited u Eurl N G B Import Export, fl-atti tar-Rikors numru 135/2022 MCH, fl-ismijiet Avukat Dr Luigi A. Sansone noe vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors, ipprezentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Avukat Dr Luigi A. Sansone, LLB (Hons), LLD (KI 258269M) bħala mandatarju speċjali ta' Nokia Oyj (eżerċenti l-kummerċ ukoll bħala Nokia Corporation) soċjetà estera organizzata taħt il-liġijiet tal-Finlandja (numru tal-Business ID 0112038-9) u b'indirizz ta' Karakaari 7,02610 Espoo, Il-Finlandja vs Kuraturi Deputati sabiex jirrapprezentaw lil: 1) Dadu World Trading Limited, entità estera b'indirizz mhux magħruf fid-data tal-prezentata tar-rikors guramentat promotur; u 2) Eurl N G B Import Export, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Promotion Bel Ayat Hasnaoui, Cite Laarassa Section 111 Groupe, Proprietaire 09 Lot 11, 19000 Setif fl-Alġerija u b'indikazzjoni ulterjuri ta' numru ta' identifikazzjoni fiskali Algerina (NIF) 001019008870873, fis-16 ta' Frar, 2022, ir-rikorrenti Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons), LLD (KI 258269M) bħala mandatarju speċjali ta' Nokia Oyj (eżerċenti l-kummerċ ukoll bħala Nokia Corporation) soċjetà estera organizzata taħt il-liġijiet tal-Finlandja (numru tal-Business ID 0112038-9) u b'indirizz ta' Karakaari 7, 02610 Espoo, Il-Finlandja, talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara li d-dhul mingħajr rilaxx għal ċirkolazzjoni libera f'Malta, fil-kors ta' kummerċ bejn il-konvenuti fi kwantità ta' aċċessorji għal mobile telephones konsistenti f'battery għal mobile telephones (għewwa materjal

a Claim on the 26th August, 2020, whereby they asked the Tribunal to condemn Kevin Debono (ID 437176M) of Flat 4, Malcolm Court, Triq Louis Scicluna, Fgura, to pay the plaintiffs the sum of €3250.45, which amount is due to the plaintiffs.

The case (Claim number 189/2020JG) is deferred on the 17th May, 2022, at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 23rd March, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court, on the 22nd February, 2022, following a request of Advocate Doctor Luigi A Sansone as special mandatory of Nokia Oyj it was ordered that deputy curators be chosen to represent Dadu World Trading Limited and Eurl N G B Import Export, in the records of the Sworn Application 135/2022 MCH, in the names Advocate Dr Luigi A. Sansone noe vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Application, filed, in the Civil Court First Hall, in the names Advocate Doctor Luigi A. Sansone, LLB (Hons), LLD (ID 258269M) as special mandatory of Nokia Oyj (carrying on trade also as Nokia Corporation) a foreign company organised under the Finnish laws (Business Number ID 012038-9) and with address of Karakaari 7,02610 Espoo, Finland vs deputy curators to represent: 1) Dadu World Trading Limited, foreign company with unknown address at the time of the filing of the said sworn application; and 2) Eurl N G B Import Export a foreign company with an indication of address Promotion Bel Ayat Hasnaoui, Cite Laarassa Section 111 Groupe Proprietaire 09 Lot 11, 19000 Setif in Algeria and with a further indication of the Algerian fiscal identification (NIF) 001019008870873, on the 16th February, 2022, the applicant Advocate Doctor Luigi A Sansone LLB (Hons), LLD (ID 258269M) as special mandatory of Nokia Oyj (carrying on trade also as Nokia Corporation) a foreign company organised under the Finnish laws (Business Number ID 012038-9) and with address of Karakaari 7, 02610 Espoo, Finland, asked this Honourable Court:

1. To declare that the entry without free release for circulation in Malta in the course of business between the defendants of a number of mobile telephone accessories consisting of mobile telephones batteries (in plastic

tal-imballaġġ tal-plastik) li kollha għandhom fuqhom trademarks identiċi għal – jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspetti essenzjali tagħhom minn – dawk tas-soċjetà attriċi debitament irregistrati dwar l-istess oġġetti bħala trademarks tal-Unjoni Ewropea bin-numri 010608743, 013405493, 014941793, 016147902 u 017868623 rispettivament, liema oġġetti kollha jinsabu preżentement miżmuma taht l-Awtorità tad-Direttur Ġenerali (Dwana) wara li huwa kien sab li l-container DRYU4523532 kien jikkontjenihom, jikkontravvjani d-drittijiet ta' proprjetà intelletwali tas-soċjetà attriċi fir-rigward ta' dawk l-istess trademarks tal-Unjoni Ewropea bin-numri 010608743, 013405493, 014941793, 016147902 u 017868623 rispettivament;

2. Tiddikjara li l-istess oġġetti u ċjoè l-kwantità ta' aċċessorji għal mobile telephones konsistenti f'battery għal mobile telephones (għewwa materjal tal-imballaġġ tal-plastik) li kollha għandhom fuqhom diversi trademarks identiċi għal – jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspett essenzjali tagħhom minn – dawk tas-soċjetà attriċi debitament irregistrati dwar l-istess oġġetti bħala trademarks tal-Unjoni Ewropea bin-numri 010608743, 013405493, 014941793, 016147902 u 017868623 rispettivament, huma oġġetti falsifikati;

3. Tordna lid-Direttur Ġenerali (Dwana) li jiddistruggi dawk l-oġġetti fi żmien qasir u perentorju mingħajr ebda kumpens lill-konvenuti u a spejjeż tagħhom;

4. Tieġu, jew tordna lid-Direttur Ġenerali (Dwana) li jiehu dwar dawk l-oġġetti kull miżura oħra li biha huma jitneħħew definittivament miċ-ċirkolazzjoni fis-sistemi ezistenti tal-kummerċ u l-konvenuti jiġu mċaħħda mill-benefiċċji ekonomiċi tat-transazzjoni;

5. Tordna li l-konvenuti għandhom ibatu l-ispejjeż l-oħra kollha konnessi ma' din il-kawża, inklużi l-ispejjeż in konnessjoni mal-miżuri ordnati ai termini tat-tielet u tar-raba' talbiet attriċi fosthom dawk tal-identifikazzjoni u tal-għadd tal-imsemmija oġġetti, tat-trasport tagħhom għal-lok tal-ħażna, tal-ħażna stess, tat-trasport tagħhom mil-lok tal-ħażna sal-lok tal-eventwali distruzzjoni tal-attendenza waqt id-distruzzjoni u tat-tneħħija tal-iskart iġġenerat mill-istess distruzzjoni.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenuti li jibqgħu minn issa ingunti għas-subizzjoni tagħhom.

Rikorrent noe: Avukat Dr Luigi A. Sansone, LLB (Hons), LLD (KI 258269 M) bħala mandatarju speċjali ta' Nokia Oyj (eżerċenti l-kummerċ ukoll bħala Nokia Corporation) soċjetà estera organizzata taht il-liġijiet tal-Finlandja (numru tal-Business ID 0112038-9) u b'indirizz ta' Karakaari 7, 02610 Espoo, Il-Finlandja; 84-85, Triq Melita, Il-Belt Valletta VLT 1120

Notifiki tal-Konvenuti: Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil: 1) Dadu World Trading Limited, entità estera b'indirizz mhux magħruf fid-data tal-preżentata tar-rikors gurantat promotur; u 2) Eurl N G B Import Export,

packaging material) which all of them have identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects – from that of the plaintiff company and duly registered regarding the same products as European Union trademarks with numbers 010608743, 013405493, 014941793, 016147902 and 017868623 respectively, which objects are all presently held under the authority of the Director General (Customs) after he found that the container DRYU4523532, which held them, contravene the rights of intellectual property of the plaintiff company as regards the same registered trademarks of the European Union numbers 010608743, 013405493, 014941793, 016147902 and 017868623;

2. Declare that the same objects and namely a quantity of mobile telephone accessories consisting of mobile telephones batteries (in plastic packaging material), which all of them have several identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects - from that of the plaintiff company duly registered regarding the same products as trademarks of the European Union with numbers 010608743, 013405493, 014941793, 016147902 and 017868623 respectively are falsified objects;

3. Order the Director General (Customs) to destroy those objects within a short and peremptory period without any compensation to the defendants and at their expense;

4. Take or order the Director General (Customs) to take as regards those objects any other measure in virtue of which they be removed definitely from circulation in the existing systems of commerce and the defendant be deprived from the economic benefits of the transaction.

5. Order that the defendants are to bear all the other costs in connection with this lawsuit including the costs in connection with the measures ordered in terms of the third and fourth demands of the plaintiffs amongst which those of identification and numbering of the said objects of their transport from the place of storage, the same storage, the transport from the place of storage to their eventual destruction, to the attendance of the destruction and to the removal of the waste generated from the same destruction.

With costs, against the defendants summoned so that a reference to their evidence be made.

Applicant noe: Advocate Doctor Luigi A. Sansone, LLB (Hons), LLD (ID 258269M) as special mandatary of Nokia Oyj (carrying on trade also as Nokia Corporation) a foreign company organised under the Finnish laws (Business Number ID 0112038-9) and with address of Karakaari 7, 02610 Espoo, Finland; 84-85, Triq Melita, Valletta VLT 1120

Notify the Defendants: Deputy Curators to represent: 1) Dadu World Trading Limited, a foreign company with an unknown address at the time of the filing of the said sworn application; and 2) Eurl N G B Import Export a foreign

entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Promotion Bel Ayat Hasnaoui, Cite Laararssa Section 111 Groupe, Proprietaire 09 Lot 11, 19000 Setif fl-Algerija u b'indikazzjoni ulterjuri ta' numru ta' identifikazzjoni fiskali Algerina (NIF) 001019008870873

company with an indication of address Promotion Bel Ayat Hasnaoui, Cite Laararssa Section 111 Groupe Proprietaire 09 Lot 11, 19000 Setif in Algeria and with a further indication of the Algerian fiscal identification (NIF) 001019008870873.

Il-Qorti, Il-Belt Valletta (żewġ kopji)

Courts of Justice, Valletta (two copies)

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bhala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Mogħti mill-Qorti Superjuri, hawn fuq imsemmija bixhieda tal-Onor. Imħallef Francesco Depasquale, LLM (IMLI), LLD, Duttur tal-Liġi.

Given by the Civil Court First Hall, abovementioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Francesco Depasquale, LLM (IMLI), LLD, Doctor of Laws.

Illum 22 ta' Frar, 2022

Today 22nd February, 2022

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Marzu, 2022

Registry of the Superior Courts, today 23rd March, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA.  
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

503

DKR 240/2016 – VARJAZZJONI TAL-IFFRIŻAR TAL-ASSI

DKR 240/2016 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fit-2 ta' Marzu, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Natasha Galea Sciberras, LLD) wara rikors ipprezentat minn MAPFRE MSV Life plc fis-17 ta' Jannar, 2022, Kumpilazzjoni numru 392/2016, fil-kawża fl-ismijiet:

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 2nd March, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras, LLD) following an application filed by MAPFRE MSV Life plc on the 17th January, 2022, Compilation number 392/2016, in the case in the names:

Il-Pulizija  
(l-Ispettur Gabriel Micallef)

The Police  
(Inspector Gabriel Micallef)

kontra

versus

LUDWIG BORG, ta' 39 sena, bin Anthony u Emanuela xebba Gauci, imwieled Tal-Pietà, Malta, nhar 1-24 ta' Awwissu, 1982, residenti fil-fond bin-numru 17, Mantwann, Triq Ilmnara, In-Naxxar, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 477682M.

LUDWIG BORG, 39 years, son of Anthony and Emanuela née Gauci, born in Pieta' on the 24th August 1982, residing at number 17, Mantwann, Triq l-Ilmnara, Naxxar, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 477682M.

Il-Qorti LAQGĦET it-talba tas-Socjetà MAPRE MSV Life plc sabiex talloka l-flejjes tal-premium digà mħallsa u

The Court ACCEPTED the request of the society MAPFRE MSV Life plc to allocate the premium money

li bħalissa jinsabu miżmuma ġewwa suspense account fuq il-polza ta' assikurazzjoni inkwistjoni u tawtorizza lill-istess soċjetà sabiex tkompli tircievi l-pagamenti inkonnessjoni mal-istess polza minghand l-imputat Ludwig Borg.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta u l-Artikolu 23A tal-Kapitlu 9 tal-Liġijiet ta' Malta in segwitu ta' varjazzjoni oħra li giet ippubblikata fl-4 ta' Ottubru, 2019, wara digriet mogħti fis-16 ta' Lulju, 2019, u in segwitu ta' ffrizar tal-assi liema digriet ingħata mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Charmaine Galea, LLD) fis-27 ta' Lulju, 2016 u ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tad-9 ta' Awwissu, 2016, fejn il-Qorti kienet ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li jkunu dovuti lill-imsemmi Ludwig Borg jew li huma proprjetà tiegħu.

Illum, 11 ta' Marzu, 2022

Registru tal-Qrati ta' Ġuriżdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA

Deputat Registratur, Qrati u Tribunali Kriminali

already paid and currently held in a suspense account on the insurance policy in question and authorizes the same society to continue receiving payments in connection with the same policy from the defendant Ludwig Borg.

This variation is being published in terms of Section 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta in accordance with Article 23A of Cap. 9 of the Laws of Malta following another variation published on the 04th October, 2019 after a decree given on the 16th July, 2019 and following a freezing order which decree was given on the 27th July, 2016 by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Charmaine Galea, LLD) and published in the Government Gazette of the 09th August, 2016, whereas the Court ordered the attachment in the hands of third parties in a general manner, all monies and other movable and immovable property which may be due to or belonging to Ludwig Borg.

Today, 11th March, 2022

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA

Deputy Registrar, Criminal Courts and Criminal Tribunals

504

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-22 ta' Marzu, 2022, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 15 ta' Settembru, 2022, fil-hdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Id-dar numerata bin-numru tletin (30) ġja numru tnejn u ħamsin (52) fi Triq Konti Ruġġieru, Ir-Rabat, Malta, mibnija fuq zewġ sulari 'l fuq mill-livell tat-triq filwaqt kompletament taħt il-livell tat-triq hemm sular taħt l-art (basement) li l-aċċess tiegħu huwa direttament minn taraġ u lift intern filwaqt li fuq in-naħa ta' wara l-basement għandu aċċess dirett għal ġnien retropost, libera u franka bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha, inkluża l-arja relattiva u stmata li tiswa seba' mija u ħamsa u għoxrin elf ewro (€725,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Gouder Maria Gloria (KI 499159M) u Gouder Joseph (KI 616356M)

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 53/2019.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 24 ta' Marzu, 2022

MARVIC FARRUGIA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the First Hall, Civil Courts on the 22nd March, 2022, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 15th September, 2022, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in room number 78, nearby the Archives, Level -1 Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The house numbered thirty (30) previously numbered fifty two (52) in Triq Konti Ruġġieru, Rabat, Malta built on two floors above street level while completely below street level there is an underground floor (basement) whose access is directly from stairs and internal lift while on the rear the basement has direct access to the back garden free and unencumbered with all its rights and appurtenances and including its relative airspace valued at seven hundred and twenty five thousand euro (€725,000).

The said tenement is the property of Gouder Maria Gloria (ID 499159M) and Gouder Joseph (ID 616356M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 53/2019.

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 24th March, 2022

MARVIC FARRUGIA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals



